

www.rab.pl



PIZZA RAB

UL. OBR. POKOJU 13A
TEL. 0-68 359 36 67

Wiadomości Gubińskie

ROK XVI • nr 9/2008 (375) • ISSN 1425-1558 • DWUTYGODNIK
wiadomoscigubinskie@go2.pl 9 maja 2008 cena 1,80 zł

Zapraszamy na imprezę
„Dobre wychowanie”

Sala widowiskowa Gubińskiego
Domu Kultury
14.05.2008 r. godz. 17.00

W programie międzyszkolny konkurs
dobrego wychowania, wokaliści,
inscenizacje

Serdecznie zapraszamy, wstęp wolny
Organizatorzy



Nowo Otwarte Solarium • 90gr/1 min.
24h

- *Najnowocześniejsze urządzenia MEGASUN
- *Łóżka w najbogatszych wersjach
 - *AQUA
 - *AROMA
 - *KLIMA
- *Najwyższej klasy lampy
- *Profesjonalne kosmetyki

Zapraszamy 24 h
Gubin, Al. Łużyckie 1a
(0 68) 359 77 76

W numerze:

Absolutorium dla burmistrza
str. 2

Pokroił tort
str. 5

Wiosenny festyn
str. 6

Gubiniacy z naszej klasy
str. 7

Konkurs
str. 13

Nasi ze srebrem
str. 16

Egzekucja wstrzymana!



Na zdjęciu burmistrz Bartłomiej Bartczak i zastępca prezydenta Głogowa Leszek Szulc. Podczas spotkania 8 maja wypracowaliśmy wspólne stanowisko w sprawie mieszkań.

Coś wreszcie drgnęło. Po artykule w „Wiadomościach” (nr 7 z 11.04.2008) dotyczącym mieszkań WAM, nagłośnieniu tego tematu przez Radio Zachód - program autorstwa Roberta Gromadzkiego „Śpięcie” został wyemitowany na żywo z Gubińskiego Domu Kultury 22 kwietnia, następny materiał, przygotowany przez red. Magdalenę Piekarcz z drugiego spotkania z mieszkańcami lokali WAM - 6 maja (tematem zajęła się także Gazeta Lubuska, TvN-24 i TVP-Info, oddział w Gorzowie), do burmistrza wpłynął w tej sprawie komunikat Ministerstwa Obrony Narodowej z dnia 7 maja 2008 roku, który prezentujemy w całości.

Z takiej - podkreślamy - wstępnej decyzji szefostwa Obrony Narodowej zadowolony jest burmistrz miasta **Bartłomiej Bartczak**:

*Z chwilą, gdy się dowiedziałem o wezwaniach, wystawionych przez Oddział Regionalny Wojskowej Agencji Mieszkaniowej w Zielonej Górze, do opuszczenia mieszkań przez ich dotychczasowych najemców, chciałem rozmawiać telefonicznie z prezesem tej instytucji w Warszawie. Niestety, okazało się, że był na urlopie. Udało mi się w końcu przeprowadzić rozmowę z jednym z jego zastępców. Uczuliłem go, że nie można nikogo traktować bezprzedmiotowo, być bezdusznym wobec najemcy, postępując w ten sposób. W tej sprawie kontaktuję się też bardzo często z posłem na Sejm **Markiem Cebulą**, który podejmuje obecnie wszelkie niezbędne działania na rzecz mieszkańców naszego miasta. Ich efektem jest komunikat MON o wstrzymaniu wszelkich działań dążących do eksmisji dotychczasowych najemców.*

Podnajemcom mieszkań WAM wiele już obiecywano, dlatego nie chcę rozbudzać nieuzasadnionych nadziei. Ze swej strony dołożę wszelkich starań, aby ten problem został pomyślnie rozwiązany. Jeżeli to się uda, a ciągle w to wierzę - to spadnie mi wielki ciężar z serca.

Antoni Barabasz



Warszawa, 7 maja 2008

KOMUNIKAT MON

W dniu 7 maja 2008 roku, sekretarz stanu ds. społecznych i profesjonalizacji w MON Czesław Piątas spotkał się z przedstawicielami Parlamentu, posłami: Ewą Drozd, Bożeną Sławiak, Witoldem Pahl i Markiem Cebulą, w sprawie problemów mieszkaniowych w miejscowościach Gubin i Głogów. W tych miastach liczna grupa mieszkańców zajmuje lokale mieszkalne będące w dyspozycji Wojskowej Agencji Mieszkaniowej. Lokale te zostały wynajęte przez WAM miastu, a miasto podnajęło je mieszkańcom. Obecnie kończy się bądź zakończył się okres, na który umowy te zostały zawarte.

Wychodząc naprzeciw niepokojom mieszkańców, którzy muszą opuścić zajmowane mieszkania ustalono, że:

- do czasu rozstrzygnięcia złożonych wniosków o wydanie decyzji o prawie zamieszkiwania (wnioski będą rozstrzygane indywidualnie z uwzględnieniem ich specyfikacji) nie będzie żadnych eksmisji;
- podejmowane działania będą miały na celu zarówno dobro Skarbu Państwa, jak również mieszkańców;
- dalsze czynności w przedmiotowej sprawie będą koncentrowały się w Oddziale Regionalnym WAM w Zielonej Górze.

Dyrektor
płk Cezary Siemion

WARSZTAT SAMOCHODOWY



Smiejan Sławomir
ul. Piastowska 58

układy wydechowe, zawieszenia
rozrzędu, hamulcowe
montaż i obsługa
instalacji gazowych



501 171 735



ul. Jedności Robotniczej 8
Gubin

Tel. (068) 455-13-37
781 283 690

- schody
- parapety
- blaty kuchenne i łazienkowe
- płytki granitowe



ZACHODNIOPOMORSKA
SKOK
www.zskok.pl

pożyczka
Jubileuszowa

od **8,5%** kwota 10.000 zł¹⁾
rata 317,57 zł



super lokaty do **8%**

Gubin, ul. Wyspiańskiego 1A
tel. 068 359-89-80

¹⁾ Rzeczywista stopa procentowa (ze rozszerzonymi stawami z 20 lipca 2001 roku o kredytów konsumpcyjnych) dla podanej kwoty wynosi 13,17%.



uzyskujesz dyplom uczelni
warszawskiej 15-kierunków
34-specjalności

www.studiujuwlubsku.pl



0-601 589 583

Urodzenia

Oliwier Kusza, Esmina Woźniak, Wiktoria Studzińska, Kacper Janukiewicz, Patrycja Marchlewska, Bartosz Bartzak, Hubert Gilski, Konrad Brzezicki, Bartosz Kuba, Alan Czubkowski, Wiktoria Sokółowska, Oliwia Karczewska.

Zgony

Leszek Jerszyński l. 60, Bolesław Dudziński l. 69, Stefania Słowik l. 86, Alfred Lewandowski l. 85, Elżbieta Świeboda l. 55, Rozalia Brzezińska l. 84, Michał Staszewicz l. 70, Alfreda Patrzykąt l. 77, Maria Sośnicka l. 70, Genowefa Nawieśniak l. 79.

Kolejny projekt przygotowany przez Wydział Europejski uzyskał dofinansowanie!

„Witamy w Euromieście Gubin - Guben! - transgraniczna zintegrowana promocja wizualna” to projekt, w ramach którego powstanie w mieście m.in. 10 nowych trwałych tablic informacyjnych z historycznymi zdjęciami naszych zabytków oraz 3 tzw. witacze, czyli tablice witające wjeżdżających do naszego miasta podróżnych. Poza tym 3 autobusy kursujące na trasach: Zielona Góra-Gubin-Cottbus, Gubin-Krosno Odrzańskie i Gubin-Zary, oklejone zostaną reklamą zapraszającą na święto Euromiasta - Wiosna nad Nysą 2008. W kolejnych Wiadomościach oraz na stronie www.gubin.pl ukaże się obszerniejsza relacja z projektu, a już dzisiaj zapraszamy Państwa na punkt kulminacyjny projektu: polsko-niemiecki spacer „Szlakiem Zabytków Euromiasta”, któremu towarzyszyć będzie prelekcja lokalnego historyka **Hansa Joachima Bergmanna** (zapewniamy tłumaczenie!).

Termin: 14 maja 2008 roku godz. 13.00. Miejsce spotkania: Wyspa Teatralna - „pomiędzy mostami”.

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu INTERREG III A Polska (Województwo Lubuskie) - Kraj Związkowy Brandenburgia, Fundusz Mikroprojektów Euroregionu „Sprewa - Nysa - Bóbr” oraz budżetu państwa.

KSIĘGARNIA
Ryszard Kościeszka
 ul. Obróńców Pokoju 5

PROMOCYJNA SPRZEDAŻ
PODRĘCZNIKÓW

cena katalogowa	do 31.05.2008	do 21.06.2008
Wesoła Szkoła kl. 1		
+149,90	134,90	142,90
Wesoła Szkoła kl. 2 i 3		
+165,00	148,50	156,90
Już w szkole 6-latka		
72,50	65,50	69,00
Już w szkole kl. 1		
+150,00	135,00	142,50
Już w szkole kl. 2 i 3		
+174,00	156,60	165,30

Sesja zaszczytów i rozłamów

Ostatnia, XVIII Sesja rady Miejskiej obradowała 24 kwietnia br., była przede wszystkim pomyślna dla burmistrza **Bartłomieja Bartzaka**, podczas której otrzymał absolutorium za wykonanie budżetu miasta za 2007 roku głosami wszystkich 15 radnych.

Sesję tę na długo zapamięta również **Stanisław Turowski** (sylwetkę prezentujemy w tekście poniżej) - zasłużony pedagog, działacz społeczny i publicysta, otrzymał w tym dniu godność Honorowego Obywatela Miasta Gubina, oraz nasza sportowa nadzieja - **Marcin Dobrowolski** - brązowy medalista Mistrzostw Świata w pływaniu i jego trener **Ziemowit Patek**, odbierając z rąk przewodniczącego Rady Miejskiej **Leszka Ochotnego** i burmistrza listy gratulacyjne i nagrody. W części obrad poświęconej zapytaniom i interpelacjom radnych była długa kolejka pytań, a rekordzistą w ich składaniu został **Jan Skóra**, zgłaszając 12 postulatów.

Burmistrz Bartzak przedstawił informację z pracy magistratu w okresie międzysesyjnym. Pojawilo się też sporo wątpliwości, podczas dyskusji nad uchwałą dotyczącą miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu, który znajduje się między ulicami 1. Maja, Sikorskiego, Spokojną i Kosynierów. Dużo czasu zajęła dyskusja nad tym projektem, głos zabierali **Zygfryd Gwizdalski**, **J. Skóra**, **Halina Wojnicz**, **L. Ochotny**, a swoich racji bronił twórca projektu **Marek Czaplinski**.

Niemal „taśmowo” przegłosowano 15 głosami „za” projekty uchwał nr 238, 239, 243, 244, 245, 247, 248, 249 dotyczące ustalenia najniższego wynagrodzenia i wartości jednego punktu procentowego dla jednostek organizacyjnych (zakładów budżetowych) prowadzonych przez Urząd Miejski. Równie ważką okazała się dyskusja dotycząca zasad dofinansowania działalności Warsztatów Terapii Zajęciowej w Gubinie. Poproszona o zabranie głosu kierownik warsztatów **Ewelina Kuznowicz** przedstawiła swoje stanowisko. Pozytywnie zostały zaopiniowane uchwały (również i w tych kwestiach ścierały się różne poglądy radnych) dotyczące zaciągnięcia kredytów na wykonanie zadań inwestycyjnych i kredytów termomodernizacyjnych. W uchwałach czysto „budżetowych” dokonane zostały odpowiednie zmiany w budżecie gminy Gubin. Dyrektorzy Gubińskiego Domu Kultury **Janusz Gajda** i Miejskiej Biblioteki Publicznej **Roman Niparko** przedstawili w formie pisemnej sprawozdania z rocznego wykonania planów finansowych. Na koniec burmistrz udzielił odpowiedzi na wnioski i interpelacje radnych. Przyjęcie protokołu z poprzednich obrad Rady Miejskiej zamknęło XVIII Sesję. A w tzw. kuluarach podczas przerw pojawiły się rozmowy o utworzeniu nowego Klubu Radnych...

Antoni Barabasz



STANISŁAW TUROWSKI urodził się 15 lutego 1945 roku w Mnichowie koło Sieradza. Decydujący wpływ na jego drogę życiową miała edukacja w Studium Nauczycielskim w Kaliszu, które ukończył w roku 1966. Drogie dlań miejsce na ziemi to szkoła. Uczył języka polskiego, pełnił funkcje kierownicze, nie tylko oświatowe. Społecznik pasjonat.

Od 1990 roku mieszka w Gubinie. Prezes Gubińskiego Towarzystwa Kultury, były wiceprezes Stowarzyszenia Promocji Wschodnich Łużyc, członek władz Zarządu Rejonowego PCK, przez wiele lat prezes miejskiego koła Polskiego Towarzystwa Walki z Kalectwem w Gubinie (członek zarządu Oddziału Terenowego TWK w Zielonej Górze). Przed laty bardzo blisko związany z Klubem Garnizonowym w Gubinie, redakcją miejscowej Telewizji Przewodowej, w latach 2001-2002 redaktor naczelny dwutygodnika samorządowego „Wiadomości Gubińskie”.

Aktywny publicysta. Wydrukował w periodykach ogólnopolskich i lokalnych około dwa tysiące artykułów, felietonów, listów, reportaży, przede wszystkim o tematyce edukacyjnej, kulturalnej. Współpracował z Polskim Radiem. Sporadycznie uprawia pamiętnikarstwo. Autor krótkich form literackich. W 2002 roku został laureatem Gubińskiej Nagrody Kulturalnej.

Uwaga Panie

W dalszym ciągu przyjmujemy zapisy na wyjazdowe badania mamograficzne i USG dla wszystkich kobiet od 20 roku życia.

Badania są bezpłatne dla kobiet od 50 - 69 roku życia, w ramach programu Ministerstwa Zdrowia - jeśli od ostatniego badania minęły 2 lata, dla pozostałych kobiet badania są płatne.

Informacja i zapisy pod nr tel. (068) 455 67 79

Dyżur radnego

Radny Andrzej Białek zaprasza na swoje dyżury w poniedziałki, w godz. 17.00-18.00 do galerii Ratusz w Gubińskim Domu Kultury

Wybory u emerytów

W Galerii „Ratusz” odbyło się 29 kwietnia zebranie sprawozdawczo-wyborcze gubińskiego oddziału Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów z miasta i gminy, który liczy 450 członków (najliczniejsza organizacja w Gubinie). Przewodniczył mu **Stanisław Kowalczyk**. Wśród zaproszonych gości byli m.in. zastępca burmistrza **Justyna Karpisiak**, wiceprzewodniczący rady miasta **Zygfryd Gwizdalski**, członek wspierający, radny **Marcin Sikora** oraz z ZW przewodnicząca **Leokadia Kuczyńska** i główna księgowa **Henryka Tomasik**.

Związek stawia sobie za cel m.in. poprawę warunków socjalno-bytowych członków, uczestnictwo w życiu społecznym, współdziałanie z władzami samorządowymi i administracyjnymi, związkami zawodowymi, organizacjami społecznymi i gospodarczymi, organizację życia kulturalnego.



Pamiątkowe zdjęcie po spotkaniu

Od 2002 r. z różnych przyczyn zmieniali się przewodniczący zarządu, którymi byli: **Włodzimierz Prywałko**, **Czesława Michnowicz**, **Stanisław Stankunowicz**. Jak podkreśliła w referacie przewodnicząca **Helena Biniewicz**, częste zmiany nie przeszkodziły jednak w organizacji wielu imprez, spotkań, odczytów, wycieczek i zabaw, a przede wszystkim w udzielaniu swoim członkom pomocy w rehabilitacji czy zapomóg na zakup leków. Na turnusy rehabilitacyjne wyjechało od 2003r. 138 osób. Działalność wspierana jest też przez Urząd Miasta, Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie i środki unijne z Euroregionu „Sprewa-Nysa-Bóbr”. Dobrze układa się współpraca z takimi organizacjami, jak Szare Pantery i Pro Guben, Warsztatami Terapii Zajęciowej, działkowcami, Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym, Wydziałem Europejskim Urzędu Miasta. Zrezygnowano jednak z prac w miejskiej radzie seniorów, gdyż przywłaszczała sobie wiele imprez organizowanych przez emerytów.

Za dobrą działalność wyróżnieni zostali „Odznaką członka honorowego”: złotą - **S. Stankunowicz**, a małą - **Grzegorz Bombicz**, **Irena Trzeciacka** i **Maria Uścińska**.

W czasie dyskusji zgłaszano wnioski o zmianę lokalu na większy, by móc utworzyć klub seniora, o pełniejsze korzystanie z ośrodków rehabilitacyjnych i badań profilaktycznych oraz środków unijnych na organizację imprez.

Na wniosek komisji porozumiewawczej, w skład zarządu wybrano: przewodniczącą - **H. Biniewicz**, sekretarzem - **Jadwigę Świdorską**, skarbnikiem - **G. Bombicza**, a na członków: **Krystynę Abramczyk**, **Teresę Didyk**, **Marię Ficner**, **Czesława Ficnera**, **Jana Ficnerowskiego**, **Olę Ficnerowską**, **Michała Łuca**, **J. Trzeciacką**, **M. Uścińską**. Przewodniczącą komisji rewizyjnej wybrano **Danutę Kaczmarek**, a delegatem na zjazd została przewodnicząca **H. Biniewicz**.

Z.Traczyk

Wybrano nowe władze w SPZG

Nadzwyczajne walne zebranie SPZG, zgodnie z postanowieniem podjętym na wcześniejszym zebraniu 28 marca, wybrało nowego prezesa. Został nim dotychczasowy wiceprezes **Stefan Pilaczyński**. W ślad za tym wyborem ukonstytuował się nowy zarząd, w skład którego weszli: **Wiesław D. Łabęcki** - sekretarz, **Tadeusz Buczek** - społeczny opiekun Izby Muzealnej, **Adolf Leda** - skarbnik i **Urszula Kondracik** - członek zarządu.

Zebranie podziękowało upominkiem i kwiatami dotychczasowemu prezesowi **Jerzemu Czabatorowi**, który zadeklarował dalszą pomoc i czynny udział w pracy SPZG.

Nowo wybrany prezes przybliżył zebranych przedsięwzięcia, które będą realizowane w najbliższym czasie. Zaprosił do udziału i pomocy w przygotowaniach związanych ze zbliżającym się świętem „Wiosny nad Nysą”. W czerwcu Stowarzyszenie zaprasza członków na wycieczkę do Kożuchowa.

ul



Stefan Pilaczyński - mieszkaniec miasta od 1967 r. Do 1998 r. oficer w czynnej służbie wojskowej. W latach 2002 - 2007 redaktor naczelny „Wiadomości Gubińskich”. Zawsze zaangażowany w działalność społeczną w rzecz miasta. Wiceprezes w Stowarzyszeniu Oficerów „Kresowiak” i Gubińskim Stowarzyszeniu Filatelistów.

Rada Powiatu popiera

Ważnym punktem obrad ostatniej sesji Rady Powiatu było podjęcie uchwały w sprawie zaniechania procedury wypowiedzania umów najmu i wykwaterowania dotychczasowych najemców z lokali mieszkalnych będących w dyspozycji Wojskowej Agencji Mieszkaniowej.

Wykwaterowanie najemców z lokali dotyka mieszkańców naszego powiatu, szczególnie w Gubinie. W Krośnie ten problem dotyczy najwyżej kilku najemców. Dlatego wyrażamy nasz stanowczy głos sprzeciwu wobec takich praktyk kierujemy do Sejmu, Premiera, Ministra Obrony Narodowej i Szefa Agencji Mienia Wojskowego - będzie on głosem przeciwko sformalizowanemu traktowaniu blisko

200 mieszkańców Gubina - zaakcentował starosta powiatu krośnieńskiego **Jacek Hoffmann**, przedstawiając genezę powstania uchwały. W nawiązaniu do wypowiedzi starosty, radny **Leszek Turczyniak** podkreślił, że tym tematem bardzo mocno interesuje się wicemarszałek Sejmu RP **Stefan Niesiołowski**.

Uchwała w tej kwestii została przyjęta przez radnych jednogłośnie. AB

Zmiana nazwy

Burmistrz Gubina **Bartłomiej Bartczak**: Gdyby zmiana nazwy powiatu powiodła się, byłaby to wielka nobilitacja dla Gubina. Tym samym nasze miasto znalazłoby się na wszystkich mapach Polski i Europy. Jest to też forma promocji. Cieszę się, że tę inicjatywę popiera poseł **Marek Cebula**, jak również kilku krośnieńskich radnych powiatowych, których głosy w połączeniu z głosami gubińskich radnych mogą dać potrzebną większość. Zachęcam też wszystkich mieszkańców do masowego udziału w ewentualnym referendum w tej sprawie.

Anna Szcześniewicz: przewodnicząca Rady Powiatu Krośnieńskiego: Popieram ten pomysł; powiat złożony jest z dwóch miast prawie sobie równych, stanowiących ośrodki kulturalne, społeczne i polityczne. Jednak sama zmiana nazwy nie po-

prawi w niczym naszej kondycji ekonomicznej. Moim marzeniem było, aby w Gubinie funkcjonowało kilka instytucji powiatowych. A o zmianie nazwy powiatu mówiliśmy już dawno, jeszcze w czasie I kadencji władz powiatowych. Wówczas wniosek ten nie zyskał akceptacji rady powiatu. Inną natomiast kwestią jest sama procedura wdrożenia, jej czas i koszt.

Grzegorz Świtalski: radny powiatowy: bardzo się cieszę, że udało się przekonać Klub Radnych PO do poparcia mojej interpelacji. Nie było to łatwe zadanie, ale klub, chcąc działać na rzecz integracji powiatu, musiał się zdecydować na jej poparcie. Sugestia do wystąpienia z interpelacją zmiany nazwy powiatu wypłynęła od mieszkańca Gubina, **Zbigniewa Bołoczki**.

AB

Absolutorium dla wójta

Sesji, która odbyła się 30 kwietnia br. przewodniczył **Stanisław Fudyma**. Gościem był komendant Komisarzatu Policji w Gubinie nadkom. **Dariusz Łytkowski**. Zwrócił się on z prośbą o dofinansowanie zakupu samochodu w kwocie 37 tysięcy złotych. Rada poparła taką inicjatywę, lecz z uwagi na trudności finansowe, nie może ich przekazać.

Zapytania i interpelacje jak zawsze odnosiły się do remontu dróg. Najwięcej interpelacji zgłosiła **Anna Durawa**, dotyczyły one m.in. ustalenia w części północnej gminy 10 tablic promocyjnych. Pytała o możliwość pozyskania środków unijnych z Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego 2007-2013 oraz o ochronę środowiska i segregowanie odpadów.

Skarbnik gminy **Anna Kowaluk** przedstawiła realizację zadań budżetowych za rok 2007.

Dochody wyniosły 15 138 215 złotych. Na dochody składają się subwencje, dochody ze sprzedaży gruntów, użytków rolnych, mienia komunalnego i z podatków. Wydatki wyniosły 14 620 362 złote. Na infrastrukturę wodociągową i sanitarną wsi przeznaczono 9,7% wszystkich wydatków, m.in. na budowę studni i stacji uzdatniania wody w Polu, budowę wodociągów w Polu i Kopernie oraz II etap budowy sieci wodociągowej Pole-Chęciny. Remontowano drogi, mosty i przepusty, m.in. w Chociejuwie, Jaromirowicach, Sadzarzewicach,

utrzymywano przystanki PKS - wiaty w Łomach i Sękowicach.

Na urząd gminy wydano 13% wydatków, radę gminy 101 156, wspierano inicjatywy wiejskie realizowane z programu Interreg IIIA w ramach Euroregionu „Sprewa-Nysa-Bóbr”, m.in. Dożynki w Sękowinach, Dzień Dziecka, 60-lecie OSP i „Integracja bez barier językowych” czy „Przełamiemy się chlebem”. Wspierano też kluby sportowe Relax w Grabicach, Płomień w Chlebowie, Alfę Jaromirowice, Rywal Stargard Gubiński i Żenisz Żenichów

Sprawozdanie z realizacji budżetu, przy drobnych uwagach, pozytywnie zaopiniowały RIO i komisja rewizyjna. Swoje uwagi zgłosił jednak radny **Zygmunt Turowski**, a dotyczyły m.in. planowania budżetu (nadwyżka) i wzięcia pożyczki. Były też wypowiedzi pozytywne - wzrosło ściąganie podatków, wykonanie budżetu jest lepsze niż w latach poprzednich. Radni udzielili absolutorium wójtowi **Edwardowi Aksamitowskiemu** przy jednym głosie wstrzymującym (Z.Turowski).

Wójt, dziękując za zaufanie, podkreślił: *planowanie budżetu jest dość skomplikowane, szczególnie gdy dotyczy przetargów, gdyż nieraz po ich rozstrzygnięciu kwoty mogą być niższe niż planowano. Ja osobiście, jak i pracownicy gminy czynią wszystko, by pozyskiwać jak najwięcej środków z przeznaczeniem na inwestycje.*

Zygmunt Traczyk

Klub Radnych Platformy Obywatelskiej wystąpił z inicjatywą zmiany nazwy powiatu z krośnieńskiego na krośnieńsko-gubiński. Ta zmiana przyczyni się do integracji społeczeństw lokalnych obydwu miast i pozwoli na lepszą promocję powiatu. Dlatego interpelujemy o natychmiastowe uszczęplenie niezbędnych formalności w sprawie zmiany nazwy powiatu.

Z zastrzeżeniami...

Projekt został zgłoszony w imieniu klubu przez jego przewodniczącego **Leszka Turczyniaka**, który dodatkowo argumentował: „Na terenie województwa lubuskiego z powodzeniem funkcjonuje inny powiat o dwuczłonowej nazwie, a w Polsce istnieją dwa powiaty krośnieńskie, co często jest powodem różnych nieporozumień” - czytamy w oświadczeniu klubu.

Działania poparli poseł na Sejm Rzeczypospolitej **Marek Cebula**, burmistrz Gubina **Bartłomiej Bartczak** i wójt gminy Dąbie **Krzyszyna Bryszewska**.

Ostatnia - XVII Sesja Rady Powiatu Krośnieńskiego - obradowała 25 kwietnia br. Była sesją absolutoryjną, przewodniczyła jej **Anna Szcześniewicz**, a przysłuchiwali się radni Sejmiku Wojewódzkiego **Józef Bartkowiak** i **Lech Kowsz**, wójt gminy Bytnica, pielegniarki i przedstawiciele związków zawodowych działających w szpitalu SPZOZ powiatu krośnieńskiego. W obradach uczestniczyło 16 radnych.

tu za 2007 r. Przewodniczący komisji rewizyjnej **Andrzej Kuziemski** odczytał tę opinię, wnioskując o udzielenie absolutorium Radzie Powiatu Krośnieńskiego.

Nim jednak doszło do głosowania w/s udzielenia absolutorium, **Janusz Marciniak** - w imieniu radnych PO - przedstawił stanowisko klubu: *Klub Radnych PO wnikliwie analizował wykonanie budżetu powiatu. Zarówno dochody budżetu, jak i wydatki były mniejsze od zakładanego planu. Klub PO nie będzie analizował całokształtu działalności zarządu. Koalicja rządząca szła do wyborów z hasłem ratowania szpitala. Do dnia dzisiejszego zarząd nie ma koncepcji, jak doprowadzić do zbilansowania się szpitala, który znów generuje długi. Są to tylko wybrane zagadnienia, które według nas są kluczowe i rzucają cień na wykonanie budżetu powiatu. Klub Radnych PO postanawia, że w głosowaniu nad absolutorium wstrzyma się od głosu.*

Ostatecznie Zarząd Powiatu Krośnieńskiego otrzymał absolutorium



Radni podczas głosowania

W punkcie dotyczącym interpelacji **L. Turczyniak** zaproponował rozwiązanie możliwości zmiany zwoływania posiedzeń rady i poszczególnych komisji na godziny popołudniowe - argumentując to możliwością przysłuchiwania się obradom przez zainteresowanych mieszkańców.

Z kolei **Włodzimierz Rogowski** zadał pytania dotyczące funkcjonowania, a szczególnie źródeł finansowania Warsztatów Terapii Zajęciowej, formy dofinansowania przez lokalne samorządy instytucji posiadających centralne budżety, prawnego właściciela gruntu w Gubinie, na którym znajduje się baza Powiatowego Zarządu Dróg.

Sprawozdanie Zarządu Powiatu z wykonania budżetu za 2007 rok przedstawił starosta **Jacek Hoffmann**, stwierdzając, że przyczyną jego niecałkowitego zrealizowania był brak dotacji. Wymienił poszczególne inwestycje i środki przeznaczone na ich wykonanie. Podkreślił przy tym, że największym sukcesem minionego roku było powstanie filii ośrodka „Integracja” w Gubinie. Skarbnik powiatu **Ewa Obara** przedstawiła zestawienie środków finansowych, jakie otrzymał powiat na realizację zadań własnych w ub. roku.

Regionalna Izba Obrachunkowa w Zielonej Górze (Uchwałę nr 21/2008 z 10.04.2008) pozytywnie zaopiniowała wykonanie budże-

za wykonanie planu budżetu przy 6 głosach wstrzymujących się.

Następnie dyrektor szpitala **Wojciech Rutkowski** przedstawił sprawozdanie z funkcjonowania placówki, a księgowa **Iwona Dawidzińska** - sprawozdanie finansowe.

Podjęto też uchwałę w sprawie utworzenia programu aktywizacji lokalnej „Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie”. Przyjęto też uchwałę regulującą zmiany budżetowe na 2008 rok.

W dalszej części obrad starosta przedstawił sprawozdanie z prac zarządu powiatu w okresie międzysesyjnym; podkreślił, że w rankingu powiatów polskich - krośnieński uplasował się ostatnio na 13. pozycji, dokonując znaczącego skoku do góry z końca listy, obejmującej blisko 200 powiatów polskich. Starosta odpowiedział na zapytania i interpelacje radnych. Także przewodnicząca rady **A. Szcześniewicz** wyjaśniła wiele kwestii proceduralnych poruszanych w czasie trwania sesji, w tym dotyczącej propozycji ufundowania przez radnych z prywatnych diet tzw. wyprawek dla 5. dziewczynek z Powiatowego Domu Dziecka, które w tym miesiącu przystąpią do sakramentu I komunii świętej.

Następną sesję zaplanowano na 18 czerwca br.

Antoni Barabasz

Kronika 997

W okresie wiosennym docho- dzi często do wypalania łąk i nieużytków rolnych. Prowadzi to nie tylko do niszczenia środowiska, ale stanowi również ogromne zagrożenie pożarowe dla lasów i budynków gospodarczych. Takie zachowanie jest ścigane i karane przez policję, straż pożarną i leśną. Policja prosi zatem o rozsądek i piętnowanie takich zachowań.

22 kwietnia o 13.00 w Sękowicach **Zbigniew K.** lat 41 kierował rowerem przy 3 promilach(!!!) alkoholu w wydychanym powietrzu.

24 kwietnia o 3.50 w Sękowicach trzech zamaskowanych sprawców, po zastraszeniu sprzedawcy sklepu nocnego, dokonało kradzieży 480 sztuk papierosów o wartości 31 000zł.

27 kwietnia Stargardzie Gubińskim udaremniono kradzież szyn kolejowych, sprawca pociął szyny na 3-metrowe odcinki, łącznie 58 odcinków przygotował do wywiezienia samochodem ciężarowym, pojazd zabezpieczono na strzeżonym parkingu, trwają czynności zmierzające do ustalenia sprawy.

4 maja o 18.30 w czasie przeprowadzonej interwencji na ul. Roosvelta, Małgorzata A. lat 48 i Oskar I. lat 17, używając słów wulgaryzmów, kopiąc i szarpiąc za ubranie, znieważyli podejmujących wobec nich czynności służbowe funkcjonariuszy policji, oboje zatrzymano do wytrzeźwienia i wyjaśnienia.

Gubin w statystyce... policyjnej

Komenda Wojewódzka Policji w Gorzowie Wlkp. podsumowała stan bezpieczeństwa i porządku w I kwartale 2008r.

W I kwartale 2008r. stwierdzono łącznie 278 przestępstw, o 37 mniej niż w analogicznym okresie 2007r., przy czym wskaźnik wykrywalności wyniósł 89,2%, o ponad 10% więcej niż w 2007r.; kradzieże - 27 zgłoszeń, aż o 26 mniej niż w 2007r., z tego wykryto 63%, aż o 23,4% więcej niż w 2007, kradzieże z włamaniem - 15 zgłoszeń, aż o 35 mniej niż w 2007, z tego wykryto 67%, tutaj spadek wykrywalności o 10%; narkotyki - 31 zatrzymanych, o 19. więcej niż w 2007, nietrzeźwi kierujący - 64 zatrzymanych, o 1. mniej niż w 2007.

Dokonano również podsumowania pracy służb Ruchu Drogowego i Prewencji za cztery miesiące 2008r. na terenie powiatu krośnieńskiego.

Od stycznia do maja 2008r. doszło do 8 wypadków drogowych, w analogicznym okresie 2007r. odnotowano ich 13, w 2008 nie było ofiar śmiertelnych, 11 osób doznało obrażeń, w 2007 były 2 ofiary i 16 rannych. Powiat krośnieński jest jedynym powiatem na terenie województwa lubuskiego, gdzie nie odnotowano zdarzeń drogowych ze skutkiem śmiertelnym.

(oprac. M. B-T)

Informacji udzielił Oficer Prasowy KPP Krosno Odrzańskie podinsp. Dariusz Wyrwa



z magistratu

Informacje zebrał Antoni Barabas

Wspólnymi siłami



Polczyliśmy swoje działania, Głogów i Gubin mają podobne problemy do rozwiązania (chodzi o mieszkania będące w gestii Wojskowej Agencji Mieszkaniowej). Przygotowane zostanie wspólne stanowisko miast, które ma wesprzeć działania naszych parlamentarzystów. Chcemy w ten sposób pomóc wszystkim podnajemcom, również tym, których nie obejmuje dobrodziejstwo art. 29 Ustawy o Zakwaterowaniu Sił Zbrojnych RP. Chcemy dać możliwość wykupu mieszkań nawet po cenach rynkowych, ale po wcześniejszym odliczeniu poniesionych nakładów inwestycyjnych przez ich dotychczasowych użytkowników – powiedział burmistrz **Bartłomiej Bartczak** po spotkaniu 8 maja z zastępcą prezydenta Głogowa **Leszkiem Szulcem** i naczelnikiem Wydziału Komunalnego **Iwoną Szlemo**.

Gubin na planie filmowym!

Burmistrz gościł ekipę realizatorów filmu fabularnego, która wybrała nasze miasto na miejsce akcji obrazu nazwanego „Wracaj Tomek”. Film powstaje w kooperacji polsko-niemieckiej, jego producentami są **Witold Iwaszkiewicz** ze strony polskiej i **Eike Goreczka** ze strony niemieckiej, zaś reżyserem jest **Robert Gliński**, nowo wybrany rektor Państwowej Wyższej Szkoły Filmowej Telewizyjnej i Teatralnej im. Leona Schillera w Łodzi.



R. Gliński był w latach 1989-1991 członkiem komitetu kinematografii, jest autorem kultowego filmu „Cześć Tereska”, który zdobył wiele nagród i wyróżnień; między innymi „Złotą Kaczkę” za najlepszy film polski w 2001 roku, na Festiwalu Filmowym w Karlowych Varach w tym samym roku i Lubuskim Lecie Filmowym w 2002 roku.

Gubin będzie gościł niemal 40-osobową ekipę realizatorów, zdjęcia potrwają około miesiąca, a ich rozpoczęcie jest przewidziane pod koniec czerwca. Efekt jej pracy zobaczymy na dużym ekranie.

8 maja ekipa przeprowadzała wśród młodzieży casting do filmu. Od strony technicznej film jest realizowany w technice zapisu elektronicznego, który następnie zostanie skopiowany na taśmę filmową.

Dzień Zwycięstwa

Z udziałem burmistrza, władz samorządowych, delegacji gubińskich szkół i przedszkoli, organizacji i stowarzyszeń odbyły się przed pomnikiem oficjalne uroczystości związane z kolejną rocznicą zakończenia II wojny światowej. W Europie koniec działań wojennych nastąpił 8 maja 1945 roku; Rosjanie świętują tę rocznicę 9 maja. Działania zbrojne pomiędzy USA i Japonią zakończyły się podpisaniem przez nią aktu bezwarunkowej kapitulacji 2 września 1945 roku.

W części oficjalnej głos zabrał burmistrz B. Bartczak i Prezes Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych płk. w st. spocz. **Tadeusz Dziewierski**.



Dalszy ciąg uroczystości odbywał się w Przedszkolu Miejskim nr 1, kierowanym przez **Grażynę Hrabską**. Przedszkolaki z wszystkich grup wiekowych przygotowały wspaniałą, dojrzałą program artystyczny, pod okiem całego grona pedagogicznego. Gościnnie wystąpili: grająca na pianinie uczennica VI klasy Szkoły Podstawowej nr 2 **Ola Moryń** oraz akordeonista ze Szkoły Podstawowej nr 3, uczeń klasy V **Łukasz Tatrocki**. Program zawierał pieśni patriotyczne, tańce, recytacje wierszy. „Sześciolatki” zaś tańczyły wspaniałe poloneza, z którego wykonaniem czasami borykają się maturzyści.

W oczach kombatantów i zaproszonych gości widać było wzruszenie. Burmistrz, radni, kombatanci oraz pozostali goście: dyrektorzy gubińskich szkół i **Irmgard Schneider** z Guben otrzymali od maluchów pięknie wykonane białe-czerwone goździki i buziaczki. Dzieci w zamian dostały wiele słodczy, prezentów i okłasków za efektowny program artystyczny. Ciepłe słowa do najmłodszych skierowali burmistrz i prezes ZKR PiBWP T. Dziewierski.

Rodzice i nauczyciele przygotowali słodki poczęstunek, przy którym wspomniano pierwsze lata powojenne Gubina.



Galeria w urzędzie

W głównym holu Urzędu Miejskiego miało miejsce niecodzienne wydarzenie. Wiceburmistrz **Justyna Karpisiak** uroczystie otworzyła wspaniałą, kolorową galerię prac dzieci pt. „Malowane słońcem”.

W uroczystości udział wzięli m. in. naczelnik Wydziału Europejskiego **Anna Wróbel**, przedstawiciel Euroregionu **Krzysztof Zdobylak** oraz bohaterowie tego wydarzenia, autorzy prac, dzieci z Przedszkola Miejskiego nr 2 z dyrektor **Dorotą Pawlik** i nauczycielkami. W otwarciu uczestniczyły również dzieci z zaprzyjaźnionych przedszkoli z Niemiec i Krosna Odrzańskiego. Realizacji programu patronowały nauczycielki PM 2: **Anna Fryga** i **Agata Lutyńska**.

Środki pozyskano z Euroregionu w ramach projektu „Cztery razy prosta sprawa” - Polsko-Niemiecka Wymiana Młodzieży.



Myśli proste i zawile

Marcin Zajączkowski

Kultura słowa i nie tylko

Niebawem po raz kolejny odbędzie się w Gubinie konkurs „dobrego wychowania” i choć biorą w nim udział dzieci, taki sprawdzian przydałby się nieraz dorosłym przedstawicielom gatunku homo sapiens.

Jednym z rażących elementów, świadczących o zaniku dobrych manier czy odpowiedniego wychowania, jest wszechobecne zubożenie naszego języka, ograniczające się w mowie potocznej do wyrazów mocno prostackich, czy też wprost wulgarnych. Wiadomo, że język pisany jak i mówiony wciąż podlega przeobrażeniom, trudno jednak nie odnieść wrażenia, że nie idą one w dobrym kierunku.

Inną plagą, trawiącą naszą mowę, oprócz wulgaryzmów jest dziś „język internetu”- krótki, zwięzły - tak by w jak najszybszym czasie przekazać garść niezbędnych informacji, dodatkowo posiada on dużą ilość zwrotów zapożyczonych z języka angielskiego. Jest on doskonale rozumiany przez dzieci i młodzież, lecz niekoniecznie przez starszych.

Swoją drogą, na pewno mniej rażą osoby posługujące się językiem internetu bądź specyficznym językiem określającym subkulturę, której są przedstawicielami, niż rzucający mięsem na lewo i prawo.

Rzucają mięsem już nie tylko osoby o podejrzanym powrończeniu, ale i znani politycy, aktorzy, muzycy, sportowcy, ludzie ogólnie szanowanych zawodów.

Swoistym antidotum na poszerzenie zakresu słownictwa, którym się posługujemy, jest książka. Literatura mniej niż internet przyswaja nowe trendy językowe. Sięgajmy zatem, jak tylko najczęściej się da, do książek.

Dobre wychowanie to jednak nie tylko odpowiedni sposób komunikacji, to także stosunek do otaczającej nas rzeczywistości, przyrody, a zwłaszcza innych ludzi. Niestety, nie brakuje wśród nas źle wychowanych. Bliżej im do praprzodków, skaczących beztropko po drzewkach prehistorycznej dżungli czy neandertalczyków hasających z maczugą.

To przecież nie dobrze wychowani i kulturalni ludzie popatrzą na nas wilkiem, nie ustąpią miejsca czy potraktują mało wyszukany komentarzem. To nie tacy, śmieją, czy też dla rozrywki rozwalają wszystko, co stanie im na drodze. Takich zaś śladów obecności w mieście tej swoistej dzicy nie brakuje.

Wszelkie działania edukacyjne, jak wspomniany na początku konkurs, są jak najbardziej wskazane. Wszak czym skorupka za młodu nasiąknie...

Dziesięć lat minęło jak jeden dzień

Pokroiły wspaniały tort!

A kto? Oczywiście panie z Klubu Kobiet Niezależnych w Gubinie, któremu stuknęło już dziesięć lat. Tak, tak, klubowi przybyło lat, doświadczenia i sukcesów, bo czyż nie jest sukcesem fakt, że aktywne, kreatywne panie, na co dzień zajmujące się leczeniem pacjentów czy sprawnie kierujące swoją firmą, nie tylko wytrwały ze sobą (wiadomo - „baby” bywają różne), ale jedomyślnie za swoje pieniądze pomagają finansowo tym, którzy chcą się uczyć czy realizować swoje zamiłowania i zdolności w sporcie lub kulturze.

W ten sposób w ciągu dziesięciu lat nie tylko pomogły kilkunastu osobom w kontynuowaniu nauki, ale również w podnoszeniu swoich umiejętności sportowych, artystycznych, opłacając udział w zawodach, warsztatach, kursach językowych.

Na tym nie koniec

Potrafią też docenić pracę innych, niezrzeszonych pań, które bez rozgłosu w różny sposób wspierają na co dzień i pomagają potrzebującym. Często są anonimowe, bo nie chwala się tym, co robią. To z myślą o nich członkinie klubu trzy lata temu ustanowiły statuetkę „Róży”, honorując nią laureatki corocznej gali „Kobiety z sercem”. Dzięki temu serduszkami ze złota i statuetką obdarzono już dziewięć pań.

Rok temu

panie wraz z dyrekcją i biblioteką szkoły nr 2 w Gubinie wprowadziły międzyszkolny konkurs „Dobre wychowanie”. Do tegorocznej imprezy, która już będzie miała charakter publicznej, oprócz

uczestników zaproszono również wykonawców z programem artystycznym, a wszyscy uczestnicy zabiorą ze sobą statuetkę dla szkoły i indywidualną nagrodę dla siebie, albowiem dobre wychowanie jest między innymi przeciwstawieniem się przemocy w szkole. Widać więc, że klubowiczki zaczynają działania na wielu frontach, nieustannie poszerzając ich zakres.



...i zaraz go pokroją

Jak w każdej większej czy mniejszej grupie, są chwile smutne i wesołe. Ze smutkiem parę lat temu pożegnały swoją koleżankę, **Grażynę Wróbel**, którą okrutna choroba odebrała nie tylko rodzinie, zabrała też z ich szeregów.

Zaś w roku bieżącym do aktywnych pań dołączyła światowej sławy wokalistka, **Urszula Dudziak**, zauroczona kreatywnością klubowiczek.

Z okazji dziesięciolecia, na uda-

nym wieczorku towarzyskim, który odbył się w ścisłym gronie z udziałem mężów (też przecież mają swój wkład - nie przeszkadzają), panie zdmuchnęły dziesięć płonących na wspaniałym dużym torcie świeczek. Tort ufundowany przez jedną z nich, **Grażynę Sikorę** i jej męża **Jurka**, okazał się sukcesem cukierniczym.

Naturalnie, pierwsze dziesięciolecie jest tylko preludium do dalszej



działalności Klubu Kobiet Niezależnych. Bo niezależne finansowo i emocjonalnie członkinie pokazały i udowodniły panom - niedowiarkom, którym dziesięć lat temu wielką radość sprawiała sama nazwa klubu, że z kobietami nie ma żartów. Bezwarunkowo osiągają zamierzone cele.

A więc do następnego dziesięciolecia. A potem dalej i dalej...

Kaśka Janina Izdebska

Rusza wielka społeczna kampania przeciwko przemocy, tym razem skierowana do młodzieży w przedziale wiekowym 16-26 lat. Jest ona prowadzona pod hasłem „Pilnuj drinka”. Jej przebieg koordynuje Centralne Biuro ds. Przeciwdziałania Narkomanii, znajdujące się w Warszawie.

Pilnuj drinka

Akcja obejmuje zasięgiem cały kraj, przede wszystkim małe miejscowości. Ma charakter kampanii informacyjnej. Polega na wywieszaniu plakatów na terenie szkół, szczególnie tych kształcących w trybie wieczorowym i zaocznym. Zawierają one hasła propagujące zasady bezpiecznego zachowania i zabawy. Chcemy uczyć młodzież na unikanie sytuacji, w których może być podana tzw. „pigulka gwałtu”, w miejscach, gdzie młodzież ma dostęp do alkoholu i do środków psychotropowych. Coraz więcej przestępstw - nie tylko gwałtów - jest popełnianych po podaniu tej pigułki. Ich ofiary bywają często okradane np.

z pieniędzy, biżuterii bądź telefonów komórkowych. Ostatnio w Europie odnotowuje się zwiększoną ilość przypadków, w których ofierze - po zaaplikowaniu pigułki - pobiera się narządy wewnętrzne celem sprzedaży na czarnym rynku do nielegalnych transplantacji - powiedziała „Wiadomościom” **Urszula Jarczyńska**, pełnomocnik ds. uzależnień w Urzędzie Miejskim w Gubinie.

Na terenie miasta akcja profilaktyczna opiera się będzie na cyklu spotkań z pedagogami szkolnymi i spotkaniach z młodzieżą w szkołach średnich i wieczorowych.

Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.pilnujdrinka.pl

AB.

PILNUJ DRINKA



ŁOŻ JOA DRINK

MIĄDŻYZYCA

skuteczne leczenie
terapią chelataową
Gubin ul. Gdańska 17
pokój 131
tel. 601 934 352
604 523 407

Forum bezpieczeństwa

21 maja br. w sali widowiskowej GDK o godz. 10.00.

Organizator: Komisja Zdrowia, Spraw Socjalnych, Ochrony Środowiska i Bezpieczeństwa Publicznego. Tematem forum będzie przemoc i wandalizm. Organizatorzy serdecznie zapraszają.

12 kwietnia 2008 odbyła się w Chlebowie zabawa charytatywna, z której cały dochód został przekazany na leczenie Stanisławy Konstancy.

RADA SOŁECKA
wsi CHLEBOWO

SERDECZNIE DZIĘKUJE
WSZYSTKIM

OFIARODAWCOM,
WSPÓLORGANIZATOROM
i UCZESTNIKOM ZABAWY,
dzięki którym udało się zebrać

7 510,00 PLN i 710 €.

Kwota ta pozwoli na zakup lekarstw
na około 1 miesiąc

JESZCZE RAZ
SERDECZNIE DZIĘKUJEMY!

Wpłaty na leczenie Stanisławy
Konstancy można dokonywać na
konto:

CARITAS Diecezji Zielonogórsko-Gorzowskiej ul. Kościelna 6,
65-064 Zielona Góra

PKO BP S.A. I o/Zielona Góra
07 1020 5402 0000 07 02 0020 5716

koniecznie z dopiskiem **Działalność charytatywna C-P-444/2008**



Waldemar Pawlikowski

Pierwsi w kolejce?

Jakiś czas temu uczestniczyłem w szkoleniu dotyczącym pozyskiwania środków unijnych, tym razem z programu EFS. Uświadomiło mi ono, jak mało wiem na ten temat i ile trzeba nadrobić zaległości. Tym bardziej że z roku na rok przepisy się zmieniają i trudno nadążyć. Domyślałam się, że pracodawca, oddelegowując swoich pracowników na podobne szkolenia i inwestując w ten sposób w zasoby ludzkie, ma nadzieję, że nieopierzone jeszcze kurczaki zamienią się z czasem w kury noszące złote jaja. Taką strategię poleciłbym wszystkim dyrektorom placówek oświatowo-wychowawczych, i nie tylko. Bo warto! Do takich szkoleń zachęca przede wszystkim Unia Europejska, by każdy z jej członków mógł później przystąpić do wspólnego krojenia wielkiego tortu. A kto pierwszy, ten lepszy, tym bardziej że kolejka już się ustawia.

W roli srogi ojca, niosącego kaganek oświaty lub - jak kto chce - światelko w tunelu - wystąpił **Czesław Fiedorowicz**, podkreślając, że nie przyjechał tu, aby kogoś agitować, bo czas wyborczy już dawno minął. Ale dlatego, że leży mu na sercu dobro naszego miasta, emocjonalnie jest związany z Gubinem.

Przypomniało mi to wakacje spędzone na Mazurach, w wyjątkowo upalnym lipcu. Podczas zwykłej rozmowy, ku mojemu zdziwieniu, jeden z opalających się wczasowiczów żywo zareagował na fakt, iż pochodzę z Gubina. I wtedy pojawiła się konsternacja! Bo cóż w naszym miasteczku mogło być tak ciekawego, abyśmy mogli się wyróżnić na tle mapy krajowej? Jedyne co mi przyszło wówczas do głowy, to zasłyszane już wcześniej obiegowe opinie o Gubinie w stylu „kurwidolek”, z racji największej ilości czerwonych domków przypadających na tak małą ilość mieszkańców. I nie ma co ukrywać, w tej dziedzinie byliśmy rekordzistami. Chowając głowę w piasek, niczym przysłowiowy struś, dławilem swój lokalny patriotyzm i miałem nadzieję, że rozmówca nie będzie pytał o szczegóły. Okazało się jednak, że nie to wywołało u niego takie emocje. Pan Krzysztof swego czasu pracował jako ochroniarz w największej dyskotekce w Polsce, a mianowicie w Belwederze. To poseł Czesław Fiedorowicz był tym, który kojarzył mu się z naszym miastem.

Słońce zaszło za jeziorem, przyszedł wieczór i spotkaliśmy się ponownie, na polu biwakowym. Nocne Polaków rozmowy mają to do

siebie, że nie tylko są zakrapiane wódką, ale i szczerą rozmową. Najbardziej interesowały mnie kuluary spotkań naszych możnowładców, bo tam nie tylko rozdają karty, ale też wiadomo, kto, z kim i dlaczego. Jedno, co wyniosłem z tego spotkania, to przeświadczenie o tym, że warto mieć jednak kogoś u góry, gdzie krążą gorące informacje, z tzw. pierwszej ręki. Bo jeżeli już dojdą do nas o „minutę” za późno, to będziemy stać w kolejce, lecz już nie jako pierwsi.



Pełniąc funkcję Ojca Miasta i jednocześnie posła, trudno być jednak w dwóch miejscach naraz. I trzeba się na coś zdecydować. Bo w ten sposób nie zadowolimy wszystkich. Zaczęłam się zastanawiać, co jest ważniejsze? Czy rozmowa z działkowcami o uprawie beznawozowej pietruszki, chodź

może to być interesujący temat, czy jednak zdobywanie informacji o możliwości pozyskiwania środków z Unii Europejskiej na rozwój regionu, lecz poza granicami naszego miasta. Doszedłem do wniosku, że w takiej sytuacji nie jest konieczna obecność burmistrza na zebraniu rady osiedlowej czy przy zdmuchnięciu świeczek z okazji kolejnej rocznicy czegoś tam, bo od tego też ma swoich ludzi, a także radę miasta, która została wybrana po to, aby monitorować np. przebieg kładzenia

Sonda

Czy korzystasz z portalu *nasza-klasa.pl*?

Robert Wieczorek
właściciel sklepu komputerowego



Oczywiście jestem zalogowany w naszej klasie. Taki portal już od dawna był potrzebny. Dlatego ucieszyłem się, gdy w internetowej sieci coś takiego odnalazłem. Dzięki niemu mogę wyszukiwać swoich starych znajomych. Tylko serwer pozostawia wiele do życzenia.



Karolina Jastrzębska
uczennica

Tak. Dzięki niemu mogę utrzymać i umacniać więzi zawiązane w szkole podstawowej. Gdyby nie było naszej klasy, to pewnie korzystałabym z innych komunikatorów do konwersacji ze swoimi znajomymi.

Lidia Jeziorek
salowa



Słyszałam o istnieniu takiej strony. Nawet myślałam o skorzystaniu z niej. Ale jako się nie udało. Mam zbyt mało czasu, niestety.

Sławek Kasprzak
uczeń



Mam swoją klasę, więc się zapisałem. Co tam robię? Zapraszam znajomych, piszę wiadomości, oglądam zdjęcia koleżanek i kolegów. Wchodzę na tę stronkę jakieś 2 razy w tygodniu.

Małgorzata Cichowicz
nauczycielka



Kiedyś się zalogowałam. W momencie chyba największej sławy tego portalu. Udało nam się nawet, dzięki tej stronie, zorganizować spotkanie klasowe. Po 25 latach. Obecnie już rzadko korzystam z tego portalu. Brak czasu.



Marcin Albinowski
uczeń

Korzystam i cieszę się bardzo z istnienia tej strony. Mogę wymieniać się zdjęciami, np. z imprez. I dzięki temu przeżywać wraz z przyjaciółmi różne sytuacje uwiecznione na tych fotografiach. Mogę pogadać na forum klasowym. To fajna rzecz...

Słoneczko świeciło wysoko, przesyłając swoje ciepłe promyki, można było się opalać... Właściwie letni festyn, a nie wiosenny, przygotowali nauczyciele Zespołu Szkół im. M. Kopernika w Gubinie oraz rodzice dzieci uczęszczających do tej szkoły.

Festyn wiosenny

Gubinianie, którzy niedzielne popołudnie 27 kwietnia spędzili na placu im. Jana Pawła II, przy GDK, nie żałują tej decyzji. Oj, działo się tam, oj, działo...

Na stoiskach kwiaty, książki, kiermasz staroci, upominki za symboliczną „złotówkę”, które cieszyły się wielkim zainteresowaniem uczestników festynu. W loterii fantowej - każdy los wygrał. W tym roku, szczęśliwy los z numerem 500 - rower - wyciągnęła **Justynka Szachowska**. Widać było ogromną radość i jednocześnie zaskoczenie na twarzy dziewczynki. Do wygrania były też m. in. hulajnoga, książki, gry, zabawki, „pluszaki” i wiele drobnych art. gospodarstwa domowego.

Wielką atrakcją dla dzieci był przejazd podnośnikiem strażackim, pokazy tresury psa policyjnego oraz możliwość zapoznania się ze sprzętem straży granicznej. Jak zwykle dzieci miały ogromną frajdę. Straż pożarna, straż graniczna i policja, to sprawdzeni przyjaciele najmłodszych mieszkańców naszego miasta. Dzięki nim i licznym sponsorom festyn był niezwykle atrakcyjny. Każdy mógł tu miło spędzić niedzielę, a chętnych nie brakowało. Właśnie dzięki sponsorom szkoła pozyskała fundusze, m. in. z licytacji kompletu wypoczynkowego i foteli.

Na scenie prezentowały się zespoły muzyczne i taneczne z różnych szkół, z Gubińskiego Domu Kultury

oraz przyciągający wielu widzów - karatecy gubińscy.

Kilka godzin wspaniałego wypoczynku, a dla chętnych przygoto-

Do zobaczenia we wrześniu na święcie ziemniaka, na pewno będzie to równie udana impreza.

Małgorzata Borowczak-Turowska



„Zawody wędkarskie”

wano kawiarenkę (ciasto, gofry, kawa, herbata, zimne napoje), tuż obok frytki, troszkę dalej pyszne pierogi, których, niestety, zabrakło pod koniec imprezy, takim cieszyły się powodzeniem.

Ale hitem kulinarnym był gulasz w... bulce! Pan **Marian**, Niemiec, nie mógł zrozumieć - jak gulasz w bulce? Klócił się, żartując, - że *pewnie pomyślono się w napisie... Powinno być napisane - gulasz z bułką*. I tu jego zdziwienie sięgnęło szczytu, gdy zobaczył tę bułkę wypełnioną gulaszem. A jeszcze bardziej zaskoczył go smak potrawy, zjadł dwie takie bułki i jak sam mówił - *nie mogę się ruszać - pycha!* Tak więc, bravo! Rewelacja!

Ponownie ocena wzorowa dla organizatorów festynu, no może z małym minusem, bo zabrakło bardzo smacznych pierogów, które podobnie jak bułki, rozchodziły się w błyskawicznym tempie.

Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim sponsorom i instytucjom, które pomogły w organizacji imprezy.

Przyjaciele szkoły - sponsorzy: Burmistrz Bartłomiej Bartczak, Zakład Mebli Tapicerowanych P. Iwanicki, Państwo Poniatowscy, Sebastian Jaworski, Agnieszka Matiaszkiewicz, Księgarnia Ryszard Kościeszka, Gubiński Dom Kultury, Meloman p. Sucharek, Nadleśnictwo Gubin, Sklep odzieżowy „Maluch” R. Turowska, Salon fryzjerski Maria Smal, Apteka pod Basztą, Apteka prywatna Teresa Grudzień, Salon fryzjerski VIVA, Sklep odzieżowy PHU T. Samociuk, Sklep z firankami „Sylvia” Sylwia Ostrowska, Peczet-Serwis, Sklep jubilerski „Karat”, EURO ZOO, Market EKO, Market RONDO, Market HOREX, GS Gubin - Stanisław Fudyma, Piekarnia p. Sikory, Sklep spożywczy i chemiczny Iwona i Marek Polaszek, Sklep „Agora” L. B. Sawicz, Sklep wędkarski „Złota rybka”, Sklep wędkarski „Bartek”, kolo wędkarskie nr 1 PZW w Gubinie, Drogeria ul. Słaska, Sklep obuwniczy „Merkury Top” Teresa Opara, Sklep odzieżowy p. Strzemieczni, Sklep muzyczny „Best-Hits”, Kwiaciarnia „Flora”, Mleczarnia Krosno Odrz., Straż Pożarna, Straż Graniczna, KDWT Gubin. Serdecznie dziękujemy Pani Jankowskiej za udostępnienie placu.

Wdzięczni uczniowie, rodzice, nauczyciele Zespołu Szkół im. M. Kopernika.

OGŁOSZENIE
Burmistrza Miasta Gubina
o przystąpieniu do opracowania
miejscowego planu zagospodarowania
przestrzennego

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Gubinie uchwały nr XVII/208/2008 z dnia 27 marca 2008 r. o przystąpieniu do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zachodniej części „Starego Miasta”. Plan obejmuje teren położony w Gubinie między ulicami 3 Maja, Westerplatte, Kinową, Basztową, Słowackiego, Generała Dąbrowskiego i rzeką Lubszą. Przedmiotem planu będzie zagospodarowanie terenu na funkcje usługowe, handlowe, administracyjne, turystyczne i mieszkaniowe wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, z wyłączeniem stacji paliw.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego. Wnioski należy składać na piśmie w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gubinie, ulica Piastowska 24 - pok. nr 1 w terminie do 06.06.2008 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Burmistrz Miasta Gubina
Bartłomiej Bartczak

Pracownia Psychologiczna

BADANIA
PSYCHOTECHNICZNE
KIEROWCÓW
OPERATORÓW MASZYN

Psycholog

Teresa Szoloch-Lipka

Gubin ul. Gdańska 17
(I piętro, gabinet nr 128)

■ wtorki 15.00-18.00
■ czwartki 15.00-18.00

tel. 068 35 93 433
668 594 287

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie

Ośrodek Interwencji Kryzysowej „Wyspa” w Gubinie
ul. Pułaskiego 1 (przy ZSR w Gubinie)

Godziny pracy biura (przyjmuje pedagog - pracownik pierwszego kontaktu)

Poniedziałek	7.00-15.00
Wtorek	7.30-15.30
Środa	9.00-17.00
Czwartek	7.30-15.30
Piątek	7.30-15.30

Dyżury specjalistów
Środa 16.00-18.00 przyjmuje prawnik
Piątek 17.00-19.00 przyjmuje konsultant do spraw pomocy psychologicznej

Zapisy: tel. 068 452 23 39, 664 126 531

W Punkcie Wsparcia Rodzin przy Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie (ul. Piastów 10B, Krosno Odrzańskie) dyżury pełnią specjaliści

Wtorek 15.30-17.30 - prawnik
Środa 17.00-19.00 - konsultant do spraw pomocy psychologicznej
Zapisy: tel. 068 383 02 02; 383 02 03

Zespół Szkół im. M. Kopernika w Gubinie Gimnazjum nr 1 i Szkoła Podstawowa nr 1

Zaprasza wszystkich Rodziców i Uczniów
na „Dzień otwartych drzwi”

29.05.2008 r.
w godzinach 17.00 - 19.00

W programie:

- zwiedzanie szkoły - spacerkiem poprzez klasy,
- spotkania z nauczycielami uczącymi w tej szkole,
- prezentacja multimedialna dotycząca historii osiągnięć szkoły,
- otwarte laboratoria chemiczne i fizyczne - na oczach państwa będą odbywać się pokazy doświadczeń,
- można będzie obejrzeć fragment przedstawienia kabaretowego na żywo,
- swoje zbiory wyeksponuje biblioteka.

Od maja dyżury pracowników Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie odbywać się będą w każdy 1. i 3. wtorek miesiąca w Urzędzie Miejskim w Gubinie pokój nr 7.

Z. Traczyk w SDRP

W Zielonej Górze 12 kwietnia odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze oddziału Stowarzyszenia Dziennikarzy RP, którego dotychczasowym prezesem był **Lech Tyłutki**, były dziennikarz „Gazety Lubuskiej”.

Aktualnie oddział liczy 75 członków, przede wszystkim starszych wiekiem, brakuje młodych dziennikarzy. Do władz wybrano znanego Państwu autora tekstów z „Wiadomości Gubińskich”, naszego redakcyjnego kolegę **Zygmunta Traczyka**. Został on członkiem komisji rewizyjnej, której przewodniczy **Stanisław Patycki** (znany twórca krzyżówek, które również przez kilka lat gościły na łamach naszej gazety).

M. B-T

Jak zwykle, w drugą niedzielę, każdego miesiąca (11 maja) filatelisci zapraszają na zebranie. Miejsce - bez zmian - Izba Muzealna, godz. 12.00.

Bezpłatne badanie gruczołu krokowego (prostaty), USG i test PSA

Jeżeli:

- jesteś mężczyzną i ukończyłeś 50 lat
- wstajesz w nocy, żeby oddać mocz
- często oddajesz mocz w ciągu dnia
- masz osłabiony strumień moczu
- masz zaburzenia wzrodu

Masz możliwość uzyskać bezpłatną konsultację specjalistyczną

Lekarz urolog będzie przyjmował 31 maja br. w Szpitalu w Gubinie ul. Słaska 35, od godz. 11.00

Rejestracja na miejscu lub pod numerem tel. (068) 359-32-17 Sekretariat Szpitala

Dla jednych ten portal jest niezbędny do zawiązywania nowych i podtrzymania starych znajomości. Zwłaszcza gdy koleżanki i koledzy wyjechali z miasta dawno temu. Dla innych jest niepotrzebną stratą czasu, a „rywalizację” w ilości zgromadzonych znajomych postrzegają oni jako płytką i bezproduktywną. Witamy w naszej klasie.pl!

Gubiniacy z naszej klasy

Portal dla ludzi z klasą, jak brzmi hasło reklamowe tej internetowej strony, daje nam szerokie możliwości. Z łatwością wyszukujemy koleżanki i kolegów, tych sprzed lat, i tych, których... dopiero pragniemy poznać. Możemy obejrzeć zdjęcia, pośmiać się z nowej fryzury szkolnej przyjaciółki z lat 60., uciąć sobie pogawędkę w tak dobrze znanym gronie. Nasza-klasa.pl pomaga w utrzymaniu kontaktu z osobami, które od jakiegoś, dłuższego lub krótszego czasu przebywają za granicą. Dzięki aktualizowanemu zdjęciom, możliwości ich komentowania i wysyłania wiadomości tekstowych możemy w miarę na bieżąco uczestniczyć w życiu przyjaciół z Kanady, Brazylii czy Anglii.

Ale medal, jak zwykle, ma dwie strony. Portal jest łatwo dostępną bazą danych, co umożliwia niewłaściwe ich wykorzystywanie. - Co z ochroną danych osobowych? - pytają internauci na jednym z forum. Swego czasu w prasie polskiej, rozpatrującej fenomen strony nasza-klasa.pl, ukazały się ostrzeżenia przed przestępcami, którzy swoje ofiary wybierali właśnie ze zdjęć zamieszczonych na portalu. I nie były to przypadki jednostkowe. Tak czy inaczej, społeczność zalogowana i nieprzejmująca się wadami portalu liczy już 11 milionów. Wśród niej jest też mnóstwo mieszkańców naszego miasta.

- *Traktuję tę stronę, jako coś, co daje mi dużo dobrej zabawy* - opowiada Ania, uczennica gimnazjum. - *Ten dreszczyk emocji... czy ktoś do mnie napisał...? Czy zgłosiła się nowa osoba, którą dodam do listy znajomych?* - dodaje Paulina, także z gubińskiego gimnazjum. Ale niech nie zmyli nikogo wiek ankietowanych. Na portalu jest mnóstwo osób w moim wieku (piękni trzydziestoletni), jak i osób starszych, i zdecydowanie starszych.

- *Robimy spotkanie klasowe* - poinformowały mnie niedawno koleżanki z podstawówki. I do tego

z wychowawczynią z klas I-III. Jak to możliwe? Okazało się, że pomogła w tym nasza-klasa.pl. Kamil z Europaschule opowiada z kolei, że bez istnienia tego serwera nie wie, jak mógłby się kontaktować z przyjaciółmi z Jeleniej Góry, z której pochodzi, a także wieloma znajomymi zamieszkującymi różne zakątki kraju i świata. Pani Eleonora natomiast chwali się z odnowionej niedawno znajomości sprzed kilkudziesięciu lat. On za oceanem, a ona tu. Teraz się znowu spotkają. - *Już nie mogę się doczekać!* - mówi podekscytowana pani Eleonora.

Ale opinie są podzielone. Marta, studentka pochodząca z Gubina, z zażenowaniem wypowiada się o stronie i jej wielbicielach. - *Nie bawią mnie tego typu portale. A zwroty typu „Hej, masz fajne zdjęcie” lub „Napisz do mnie” są po prostu głupie* - mówi Marta. - *W internecie są bardziej cenne rzeczy. Wartościowe. Szkoda mi czasu na wklejanie fotek* - dodaje. - *Dla mnie nasza-klasa.pl to populistyczny wytwór rynkowy, który trafił w niszę, czyli do ludzi czujących się samotnie, do ludzi ery krzemowych płytek* - informuje Daniel, pracownik fizyczny. Według pana Ryszarda, emeryta, wirtualny świat jest tylko imitacją tego realnego. I to kiepską imitacją. Prawdziwy, społeczny świat doznał międzyludzkiemu został odstawiony na boczne tory. Niestety.

Tworząc e-społeczność, w której znajdują się także mieszkańcy Gubina, ludzkość zrobiła krok. Może do przodu? Bo nie musimy już wychodzić z domu, by kogoś poznać, porozmawiać, zwierzyć się, zawzić znajomości. A może do tyłu? Bo pozbawiliśmy się tak cudownych doznań, jakim jest zapach skóry drugiego człowieka, jego dotyk i elektryzujące spojrzenie w oczy. Oceńcie Państwo sami...

MG

Most na granicznej rzece Nysie Łużyckiej nie dzieli lecz łączy dwa miasta, dwie społeczności z Guben i Gubina. Przechodząc przez niego, nawet nie zauważamy, jak szybko znaleźliśmy się po drugiej stronie. Świat troszkę się różni. Czy na pewno? Coraz bardziej widać zrozumienie dla wspólnego dziedzictwa kulturowego i potrzeby sąsiedzkiej pomocy.

Przewodniczący „Stowarzyszenia Wspierającego Inicjatywę Odbu-



Günther Quiel w otoczeniu współpracownic Edyty Luck i Elwiry Śliwińskiej, w centrum spotkań przy Berlinerstr. 5 w Guben

dowy Kościoła Miejskiego i Głównego w Gubinie” (Förderverein zum Wiederaufbau der Stadt- Und Hauptkirche in Gubin e.V.) z Guben Günther Quiel widzi dwa cele, które przyświecają obu miastom i bratnim fundacjom, służącym odbudowie kościoła farnego. Obiekt w przyszłości ma pełnić funkcję centrum spotkań polsko-niemieckich. Nie będzie kościołem. I od czasu ekumenicznej mszy (8 października 2006 r.) z udziałem biskupa Adama Dyczkowskiego i duchownych nie-

organizowała firmę, która wykonała piorunochron (zaoszczędzono połowę kosztów). Uzupełniono także dach zakrystii. G. Quiel zaznaczył: - *Chcemy podkreślić wsparcie fundacji z Gubina dla odbudowy fary. Choć obiekt leży po stronie polskiej, to obywatele Niemiec chcą pomóc w odbudowie. Sąsiad sąsiadowi powinien pomagać. Naszym interesem, naszym celem jest, aby największy budynek w centrum został symbolem rozbudowy dwóch miast. To jest cel do 2030 roku. Wtedy bę-*

Tolerancja kultur

dzie można ująć, że jest to podwójne miasto nad Nysą (Doppelstadt an der Neiße). To czas wielkiej próby dla nas wszystkich. Najważniejsze, aby dwa narody na płaszczyźnie obu miast, tutaj na dole porozumiały się. Od fary powinna promieniować odbudowa pięknego Starego Miasta.

Wieloletni proces odbudowy fary to bardzo dobry, konkretny przykład służący pojednaniu Niemców i Polaków, pielęgnacji dobrosąsiedzkich stosunków i życiu w tolerancji kulturowej. Do odbudowy obiektu oprócz pieniędzy potrzebni są dobrzy fachowcy. Do realizacji wspólnego celu muszą być zaangażowani ludzie, dla których nieobca będzie tolerancja różnych kultur. Dlatego są organizowane wspólne przedsięwzięcia, praca organiczna, od podstaw. Między innymi nauka języka niemieckiego i polskiego już w przedszkolach, realizacja wspólnych projektów w szkołach (np. malarstwo, fotografika, koncerty, imprezy kulturalne i sportowe). Najlepszym przykładem są chóry i grupy śpiewacze, które praktycznie połączyły się. Tolerancję kultur utrwalać jak najbardziej bieżące, codzienne kontakty mieszkańców. W tym kierunku mogą iść działania służące łączeniu przedsiębiorstw, instytucji. Najpierw spotkać się, pobawić, pośpiewać, nawiązać nić sympatii, zaufania i iść dalej... Próbować więcej rozmawiać, spierać się i zdrowo krytykować. Wzajemnie obserwować się na różnych poziomach. Miejmy nadzieję, że zamiast rezerwować miejsce w hotelu w Cottbus czy Berlinie turysta zrobi to przyszłości w hotelu w Gubinie. Z różnorodności wynika bogactwo, ale niekiedy i konflikty. Od czego jednak mamy rozum, wykształcenie, wiedzę i doświadczenie, aby problemy rozwiązywać, a cele realizować. Wiesław Łabęcki

Edukacja bez barier

część 2

Dziś, po 18 latach głębokiej zapasności w sieci przedszkolnej, praktycy, a są to nauczyciele, rodzice, samorządowcy, eksperci - stwierdzają, że jednym sposobem na zwiększenie miejsc w przedszkolach jest zmiana w sposobie finansowania, co potwierdza Dennis Sinyolo. Kraje Unii Europejskiej, które finansują przedszkola, mogą pochwalić się najwyższym wskaźnikiem wychowania przedszkolnego - to państwo musi przejąć prowadzenie przedszkoli, a w przypadku naszego kraju objąć subwencją oświatową i powinno być to powinnością i obowiązkiem państwa, gwarantowanym konstytucją. Wychowanie przedszkolne nie było uwzględniane w kolejnych reformach oświaty i na pewno jest to jego szczęście, gdyż przedszkole zreformowało się niezależnie, poprzez zmiany w mentalności nauczycieli i rodziców w podejściu do dziecka. Problemy występujące na innych szczeblach szkolnictwa nie dotyczyły nigdy przedszkola, które jest przyjazne dziecku i efektywne w nauczaniu. Zmiany jakościowe zaczęły się dużo wcześniej niż ostatnia reforma oświaty, wyzwolono się ze schematu instytucji „do pilnowania dzieci”. Przeobrażenia dokonały się dzięki pa-

sjonatom, którzy spoglądają na dziecko przez pryzmat człowieka sukcesu. „Przedszkolanki” unowocześniły metody i formy edukacji, a rozszerzenie ofert przedszkolnych spowodowało dodatkowe kształcenie, przez co stały się nauczycielkami wszechstronnymi i twórczymi. Wywołana fala dyskusji, szukania sposobów podniesienia efektywności szkoły spowodowały, że nadszedł czas na formalne podniesienie rangi wychowania przedszkolnego i nauczyciela w nim pracującego. Edukacja przedszkolna jest dyscypliną niewymierną, nie ma ocen, klasyfikacji, egzaminów, olimpiad - trudno więc zauważyć konkretne wyniki, wszystko jest odłożone w czasie, dopiero w szkole możemy oczekiwać efektów i sukcesów dzieci. Perspektywy rozwoju edukacji przedszkolnej i jej miejsce powinno być tematem ogólnopolskiej debaty. Uczestnictwo nauczycielek z gubińskiej trójki i wyróżnienie małych plastyków stanowi nobilitację dla środowiska, a jednocześnie uznano, że nieważne jest, „gdzie się mieszka, ale to, co się robi najlepiej”. Więcej wysiłku kosztuje wykształcenie dziecka, niż rządzenie krajem - stwierdzili uczestnicy konferencji.

Jolanta Olszewska

Burmistrz Miasta Gubina

ogłasza nabór na wolne stanowisko pracy podinspektora w Wydziale Nieruchomości i Gospodarki Przestrzennej Urzędu Miejskiego w Gubinie

1. Wymagania niezbędne:

- obywatelstwo polskie,
- wykształcenie wyższe, preferowane kierunki: budownictwo lub geodezja,
- dobry stan zdrowia,
- brak skazania prawomocnym wyrokiem za przestępstwo umyślne.

2. Wymagania dodatkowe:

- umiejętność pracy w zespole,
- łatwość nawiązywania kontaktów interpersonalnych,
- gotowość podnoszenia kwalifikacji,
- łatwość formułowania wypowiedzi pisemnych,
- znajomość obsługi komputera,
- wysoka kultura osobista.

3. Zakres wykonywanych zadań na w/w stanowisku obejmuje w szczególności:

- przygotowywanie nieruchomości komunalnych do zbycia w trybie przetargowym i bezprzetargowym,
- przekazywanie zbytych nieruchomości komunalnych,
- zlecenie dokumentacji geodezyjnej do celów projektowych,

- prowadzenie wszelkich spraw związanych z prawem pierwokupu gruntów komunalnych.

4. Wymagane dokumenty:

- list motywacyjny zawierający uzasadnienie przystąpienia do konkursu,
- życiorys zawodowy (CV),
- dokumenty potwierdzające wykształcenie i przebyte szkolenia,
- kwestionariusz osobowy,
- inne dodatkowe dokumenty o posiadanych kwalifikacjach i umiejętnościach,
- oświadczenie o braku skazania prawomocnym wyrokiem za przestępstwo umyślne,
- oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych dla celów rekrutacji.

Wymagane dokumenty należy składać osobiście lub za pośrednictwem poczty na adres: Urząd Miejski w Gubinie, ul. Piastowska 24 z dopiskiem „Nabór na stanowisko podinspektora Wydziału Nieruchomości i Gospodarki Przestrzennej” w terminie do dnia 19 maja 2008r.

Piekielne uderzenie

30 kwietnia

Tej środowej nocy dominowało ostre i diabelsko mocne granie. W powietrzu unosił się mroczny duch hardcore'u i metalu. Powód? Grupa Młodzieżowa Otwarte tym razem postawiła na muzykę progresywną.

Królował zatem mrok, a w nim długie włosy, czarne skóry i nieokleznana muzyka z barbarzyństwem

się ciekawe imprezy i postanowili u nas zagrać - dodaje szef Otwarte. Wieści o gubińskiej młodzieży i jej działalności trafiły zatem do Gostynia i innych miast Wielkopolski. W takiej sytuacji nie można było odmówić pomocy w przygotowaniu uczy dla wielbicieli metalowej muzyki. Wsparciem okazała się Grupa Młodzieżowa oraz GDK.



Silent Confusion

w treści. Szybkie darcie strun i szatańskie wersety musiały się podobać niezbyt licznej, niestety, publiczności. - Na gubińskiej scenie wystąpiły tym razem zespoły z różnych zakątków Wielkopolski - opowiada Wojtek Roszak z Grupy Młodzieżowej Otwarte. I tak w klubie „Iskra” zagrała kapela Mięso, Empty Playground, Silent Confusion.

- Muzycy sami zgłosili się do nas w celu organizacji tego koncertu - wyjaśnia Marcin Gwizdalski z GDK. - Słyszeli, że w Gubinie odbywają

Ponadczterogodzinne ciężkie granie przeszło już do historii. Przed nami kolejne koncerty i konkursy przygotowywane przez Otwarte. Czym zaskoczą nas jeszcze uczniowie gubińskich szkół? Przekonajmy się sami!

Jan Olos

■ organizator: Grupa Młodzieżowa Otwarte ■ miejsce: Klub Iskra ■ sponsorzy: sklep Patrol, Blue - Twój fryzjer i salon odnowy biologicznej, pub Azyl, Intergeo, Sklep U Grzegorza.

Polsko-niemiecki konkurs fotograficzny

Galeria „Ratusz” GDK i Muzeum Miasta i Przemysłu w Guben zapraszają wszystkich chętnych, bez limitu wiekowego, do wzięcia udziału w I Edycji Polsko-Niemieckiego Konkursu pt. „Złoto natury. Lubuskie - Brandenburgia 2008”.

Konkurs ma w swoim założeniu wyłonić najlepsze prace ambitnych fotografików z obu państw, jak również ukazać piękne miejsca nie zawsze należycie reklamowane, a warte odwiedzenia chociażby z racji ich niepowtarzalnego uroku i specyfiki. Idąc za przysłowiem „cudze chwalcie, swego nie znacie”, chcemy pobudzić nie tylko ambicje twórcze, ale także sprowokować do bliższego poznania ciekawych miejsc po obu stronach granicy.

Przedmiotem fotografii mają być pejzaże, miejsca szczególnie atrakcyjne, o wysokich walorach przyrodniczych i krajobrazowych, z województwa lubuskiego i Brandenburgii.

Uczestnicy konkursu z Polski i Niemiec mają za zadanie odnaleźć po obu stronach granicy miejsca, w których piękno natury zainspiruje ich do stworzenia prac o wysokich wartościach artystycznych i które zostaną później ocenione przez międzynarodowe jury. Najlepsi otrzymają nagrody pieniężne i rzeczowe.

Prace należy wysłać do 28 maja br. na adres: Gubiński Dom Kultury ul. Westerplatte 14, Gubin 66-620. Bliższe informacje można uzyskać na stronie internetowej www.gdk.gubin.com.pl w dziale Galeria „Ratusz” i pobrać odpowiednie formularze lub telefonicznie pod numerem (068) 455 82 04.

Serdecznie zapraszamy

W teatrze

24 kwietnia

7 grup teatralnych, 102 aktorów-amatorów i 3 godziny scenicznych popisów. Na dobrym, wysokim poziomie. Tak, w skrócie, wyglądała Lubuska Gala Teatralna w Gubińskim Domu Kultury...

Nasza ostoja kultury gościła najlepsze trupy dziecięce i młodzieżowe powiatu krośnieńskiego. W ramach cyklicznego, corocznego Pro Arte. Spośród występujących grup jury (Dagmara Hajkowicz - Starostwo Powiatowe, Małgorzata Skowron - GDK, Tomasz Siemiński - RCAF) wybrało najkorzystniejszą prezentującą swoje możliwości artystyczne.

Na przegląd wojewódzki pojedzie Zespół Iskierki ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Gubinie. Dzieciaki doskonale prowadzone przez: Ewę Antkiewicz i Annę Kotapską, przygotowały spektakl pt. „Wszystkie smoki o tym wiedzą”. Piękny, 30-minutowy program spodobał się nie tylko publiczności. Teraz uczniowie z gubińskiej podstawówki wystąpią na szczeblu wojewódzkim - Świebodzin 29 i 30 maja. W Sulechowie natomiast (27 maja - Scena Młodzieżowa) wystąpi Amatorska Grupa Teatralna Łoman z Krosna Odrz. Zaprezentowała ona podczas gubińskiej gali poruszając serca

moralitet o zróżnicowanych osobowościach, odmiennym postrzeganiu rzeczywistości i różnorodnej gradacji wartości moralnych. Bo przecież każdy człowiek jest inny...

Poruszać się w krainie teatru nie każdy potrafi. Jeszcze trudniej jest zwalczyć treść, ujarzmić emocje i pokazać swoje umiejętności w opowiadaniu tekstu, gestykulacji, zachowania się na scenie. Teatr - dla

jednych wspaniała przygoda, dla innych sposób zrobienia kariery. Ale do sławy daleka droga, którą przebyć można jedynie ciężko pracując, szlifując talent od lat najmłodszych i wzbogacając teatralny warsztat.

MG

■ organizator: Gubiński Dom Kultury www.gdk.gubin.com.pl ■ miejsce: sala widowiskowo-kinowa GDK



Teatr to wspaniała przygoda

Parafia pw. Trójcy Świętej

Festyn Parafialny

18 maja 2008

po głównej mszy świętej, którą celebrował będzie ks. Zbigniew Samociak

ks. proboszcz Ryszard Rutkiewicz i organizatorzy serdecznie zapraszają!

Wiele niespodzianek i atrakcji!

UWAGA KONKURS!

Wygraj kamerkę internetową A4TECH



CO MIESIĄC INNA NAGRODA

SZCZEGÓŁY:

WWW.OTWARTE.GUBIN.COM.PL

W DZIALE: KOŃ KURS



29 kwietnia

Gimnazjada zamiast...

Zespół Szkół Rolniczych był gospodarzem Gimnazjady (ph. czytamy, myślę, działam) - Turnieju Szkół Gimnazjalnych.

Zamiast tzw. „dnia otwartych drzwi” całe grono pedagogiczne, z pomysłodawczynią - polonistką Anną Bożek-Romanowską na czele, przygotowało dla młodzieży kończącej gimnazja wspaniałą imprezę promującą ZSR.

Zupełnie nowa forma, na wesoło, ale wymagająca zaangażowania i wiedzy od uczestników turnieju. Uczniowie biorący udział w zmaganiach mieli okazję do dobrej zabawy, a co najważniejsze, do poznania kolegów, z którymi spotkają się we wrześniu już w nowych szkołach, również w ZSR.

na potrawę. Na ocenę decydujący wpływ miał wygląd potrawy. Zdecydowanie w tej konkurencji wygrała drużyna z Gimnazjum nr 2 (niebiescy), która z produktów zbudowała „zamek z wieżą”. Były też potrawy o nazwach „Posejdon” (Gimnazjum nr 1), czy „Pani od niemieckiego” (Gimnazjum Czarnowice). Następnie przeprowadzono konkurencję polegającą na wznoszeniu okrzyków przez kibiców poszczególnych drużyn, zagrzewających swoich do walki. Tuż po tych zmaganiach, jurorzy oceniali wykonanie plakatów poruszających problemy ekologiczne.

W następnej turze nie zabrakło zadań sportowych, m. in. „biegu kelnarów” oraz konkurencji polegającej na prawidłowym i estetycznym nakryciu



Zwycięska drużyna z Gimnazjum nr 2 w Gubinie. Od lewej: Jakub Ilnicki, Patrycja Bielaszewska, Beata Franczak, Patryk Wawrzyniak (kapitan drużyny), Paulina Jaranowska, wychowawcy - Sylwester Cichosz i Teresa Grajek

W rywalizacji wzięły udział trzyosobowe drużyny: z Gubina - Gimnazjum nr 1 (kapitan drużyny Marcin Lis), Gimnazjum nr 2 (Patryk Wawrzyniak), z Czarnowic (Marek Gajda), z Chlebowo (Milena Mierziak) i z Grabic (Przemek Stwierczyński).

Gimnazjadę prowadzili z wielkim połosem Eunika Ambroziak i Waldemar Jaracz, o nagłośnienie imprezy zadbał Tomek Jagielski.

Nad sprawnym i prawidłowym przebiegiem turnieju czuwało jury w składzie: nauczycielka języka niemieckiego Maja Olejnik-Rutkowska, przewodnicząca samorządu szkolnego Martyna Gabrycka, Małgorzata Borowczak-Turowska, przedstawicielka redakcji WG, Robert Bielaszewski - właściciel sklepu Satman oraz Zbigniew Bołoczko.

Rywalizację rozpoczęły dwa pytania z wiedzy ogólnej (np. z jakiego kraju pochodzi piłka nożna? Jak miał na imię syn Jacka Soplidy?). Następnie zadanie kulinarne ze szczyptą wyobraźni. Drużyny miały przygotować z konkretnych produktów, w ciągu 10 minut, jak najbardziej efektow-

stołu. Wielkim zainteresowaniem cieszyła się konkurencja sprawdzająca pamięć oraz giętkość języka pod nazwą „lamacze językowi”. Młodzież uczestniczyła w bardzo ciekawej rywalizacji komputerowej, należało uruchomić zestawy komputerowe, po usunięciu usterki. Po I turze, z siedmioma punktami, z dalszych rozgrywek odpadło Gimnazjum nr 1. Punktacja i poziom uczestników Gimnazjady był bardzo wyrównany, o czym może świadczyć punktacja końcowa. I miejsce zajęli „niebiescy” - Gimnazjum nr 2 z Gubina, z 19 punktami. II miejsce „zieloni” - Gimnazjum Chlebowo, zdobywając 18 punktów. III miejsce przypadło gimnazjalistom z Grabic, z 17 punktami, a Gimnazjum z Czarnowic („żółci”) zdobyło 14 punktów.

Podczas rywalizacji obowiązywały wyłącznie zasady fair play, atmosfera Gimnazjady była wspaniała, młodzież doskonale bawiła się, mimo że była to walka o punkty.

Laureaci otrzymali wartościowe nagrody i upominki ufundowane przez Firmę Satman, Radę Rodziców i Radę Szkoły ZSR. M. B-T

4 maja

Puchar orkiestry dla Gubina

W piękną słoneczną niedzielę, na zakończenie „Dni Sulęcina”, odbył się Lubuski Festiwal Orkiestr Dętych. Wśród licznych zespołów, które zakwalifikowały się do ścisłego finału, nie zabrakło naszej Gubińskiej Orkiestry Dętej przy Zespole Szkół Rolniczych, pod kierownictwem **Danuty Kaczmarek**.

W skład orkiestry wchodzi: **D. Kaczmarek, Władysław Huber, Mariusz Karczewski, Stanisław Biskupski, Marek Supron, Przemek Lewandowski, Patryk Filipczak, Adrian Kaczmarek, Hania Kaczmarek, Robert Kaczmarek, Igor Karasiński, Robert Jakubowski, Kazimierz Bujnicki, Roman Stopa, Stanisław Chmielewski, Piotr Kaczmarek, Łukasz Fijałkowski, Paweł Koziuk, Marcin Janiszyn i Dominik Zołoteński.**

Nie można zapominać w tym miejscu o opiekunach zespołu, „dobrych duszkach” orkiestry, przyjaciółach, a są to: **Mieczysława Karasińska, Elżbieta Raczyńska, Elżbieta Janiszyn, Magdalena i Urszula Kaczmarek.**

pn. „Ziemia i Pieśń”. Mogliśmy już usłyszeć noworoczny koncert orkiestry, koncert podczas Święta Ziemiaka we wrześniu ub. roku czy podczas Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. A przed muzykami m. in. Festyn Parafialny w kościele pw. Trójcy Świętej, koncert w niedzielę 1 czerwca, w czasie trwania „Wiosny nad Nysą”, na które na pewno warto się wybrać.

Wśród prezentujących się w Sulęcinie orkiestr, m. in. z Kostrzyna, Zielonej Góry, Świebodzina, Osna Lubuskiego czy Grochowa, niestety nasi, gdy wyszli na scenę - wyglądali jak „ubodzy krewni”. Nie pomogły białe koszule, rywale górowali nad naszymi muzykami pięknymi galowymi strojami, jednakowymi, bardzo bogato zdobionymi. Nie było zbyt głośnych oklasków. Ale gdy schodzili, żegnał ich głośny, zewsząd dobiegający aplauz. Zachwycili publiczność swoją grą! Wspaniale wykonali utwory bardzo „wpadające w ucho”, część publiczności podśpiewywała, część tańczyła w rytm popularnych melodii.

Serdeczne słowa podziękowania należą się w tym miejscu dyrektorowi Zespołu Szkół Rolniczych **Krzysztofowi Szymańskiemu** za wiele życzliwości, opiekę oraz za sponsorowanie przejazdu orkiestry na festiwal, a dyrektorowi Gubińskiego Domu Kultury **Januszowi Gajdzie** za opłacenie ubezpieczenia osób i instrumentów.

Uklon należy się dyrektorowi PSM I st. **Alicji Gil**, a także nauczycielom sekcji gry na instrumentach dętych: **Beacie Teclaw, Józefowi Storto, Andrzejowi Banachowi i Piotrowi Grębskiemu** za bardzo dobrą współpracę z orkiestrą.



Danuta Sienkiewicz w 1970 roku ukończyła ZSR (technikum) w Gubinie, od wielu lat jest mieszkanką Sulęcina.

W rozmowie ze mną ciepło wspominała ówczesnych nauczycieli ZSR, **Marię Pacak**, pana **Bajusa** i dyrektora **Świątka** oraz wielu innych. Była bardzo zadowolona, że nasza orkiestra tak pięknie grała. Zwróciła szczególną uwagę na fakt, że po raz pierwszy wzięliśmy udział w tym festiwalu. **D. Sienkiewicz** jest bywalczynią takich imprez, koncertów, uwielbia słuchać orkiestr dętych. Powiedziała - *jestem wręcz zaskoczona wspaniałą grą gubińskiej orkiestry, bo w jej składzie jest wielu bardzo młodych ludzi. I ten fatalny brak strojów... Trzeba koniecznie coś z tym fantem zrobić! Może znajdziecie sponsorów, warto!*

W GDK zatrudnieni są dwaj instruktorzy, członkowie orkiestry. Swoje wynagrodzenia, w łącznej kwocie 600 zł (po 300 zł miesięcznie), przekazują wszystkim członkom orkiestry, na tzw. „kieszonkowe”. Wspaniały gest.

Jak zaobserwowałam, ta orkiestra, to jedna wielka rodzina. Są zgrani nie tylko podczas koncertu, ale i prywatnie. Wszyscy „dmą w jedną trąbkę” możliwe, że właśnie dzięki temu sięgają po laury...

Jeszcze raz serdeczne gratulacje. Czekamy na dalsze sukcesy, bo na pewno będą!

Małgorzata Borowczak-Turowska



Gubińska Orkiestra Dęta przy ZSR z trofeum. Brawo, gubińscy muzycy!

Na festiwalu była najmłodszą orkiestrą, gdyż liczy sobie niespełna rok. Powstała 4 czerwca ub. roku. W jej skład wchodzi trzy pokolenia muzyków, w tym m. in. uczniowie i absolwenci Państwowej Szkoły Muzycznej, uczniowie i absolwenci ZSR w Gubinie oraz muzycy z byłej Wojskowej Orkiestry Dętej. Pierwsze wyróżnienie orkiestra otrzymała jeszcze w 2007 roku, w Szprotawie na Ogólnopolskim Festiwalu

Gdy muzycy wchodziłi na scenę, jasno świeciło słońce. Gdy zeszli - zaczął padać delikatny deszczyk... Śmiano się, że to znak, iż będzie dobrze. I było! Na tyle występujących znanych i profesjonalnych orkiestr, nasza zajęła III miejsce, otrzymując dyplom, wspaniały puchar i nagrodę pieniężną w wysokości 600 zł. Brawo! Tym bardziej że w składzie orkiestry jest ośmioro niepełnoletnich muzyków.

Miło jest, gdy dowiadujemy się, że nasi młodzi gubinianie zdobywają laury w różnych dziedzinach. Przez co udowadniają sobie, a szczególnie swoim rówieśnikom, że warto rozpierając energią wykorzystywać w sposób konstruktywny i twórczy.

Wyśpiewali wyróżnienie

24 kwietnia

Przez taką postawę przełamują panujący marazm środowiskowy, w którym krążą opinie w stylu „po co się gimnastykować i tak nic z tego nie wyjdzie”. Ale z takiego założenia na pewno nie wyszły podopieczne **Krzysztofa Mrozińskiego** ze studia wokalnego Gubińskiego Domu Kultury, m. in. **Monika Jakutowicz, Michalina Malinowska, Anna Kręglicka i Sabina Krzanowska**, które przechodząc przez gęste sito eliminacji najpierw regionalnych, później powiatowych, doszły w końcu do finału Lubuskiego Młodzieżowego Festiwalu Piosenki Pro-Arte, które w tym roku odbyło się w świeżo wyremontowanym Zborze w Sulechowie, w bardzo dobrze przygotowanej do tego rodzaju prezentacji sali koncertowej, a M. Malinowska na dodatek dostała wyróżnienie. Na tle tak dobrze przygotowanej, śpiewającej rzeszy młodych talentów jest to wyczyn zasługujący na szczególne uznanie. Trzeba przyznać, że z roku na rok poziom artystyczny wzrasta i wymagania są coraz większe. I aby osiągnąć dobry poziom, oprócz posiadania talentu, trzeba nad nim



Michalina Malinowska

29 kwietnia

Terroryści pokonani

W tej fantastycznej przestrzeni wszystko może się wydarzyć. Wyspecjalizowana grupa specjalna odbije maltretowanych zakładników. Rozbroi bombę. A terrorystów dosięgnie krwawa ręka sprawiedliwości.

Grupa Młodzieżowa Otwarte zorganizowała kolejne rozgrywki dla wielbiciele gier komputerowych. „Satman Turniej” ponownie przyciągnął ponad setkę chętnych do zdobycia atrakcyjnych nagród i wywalczenia prymatu w popularnym Counter Strike. Przypomnijmy, że to drugi tegoroczny turniej. Wcześniej młodzież związana z Gubińskim Domem Kultury przygotowała wraz z tytułarnym sponsorem potyczki w Fifę 08. Wszystko w ramach II Otwartych Mistrzostw Gubina w grach komputerowych.

W pojedynkach między terrorystami a specjalnymi jednostkami policji mistrzami okazała się drużyna „Play4fun” (**Łukasz „Bukerq” Kawalek, Krzysztof „WSN” Wiśnik, Dariusz „dARKAS” Maciulewicz**). Chłopaki pokonali swoich rywali dopiero po dogrywce. Drugie miej-

scę zajęła grupa „Kogzy” (**Paweł Banaszczyk, Piotr Bartosiński, Patryk Stopa**), a trzecie - „Mord”. Za doskonale umiejętności najlepsi otrzymali od sponsorów olbrzymi wór pełen gadżetów komputerowych. Ponadto finaliści pojedną na strzelanie „w realu” do Czarnowic, gdzie Paintball Gubin zagwarantował zabawę w komandosów na swoim pięknym polu.

- *Cieszymy się, że tak wielu sympatyków wirtualnego świata podejmuje próbę sięgnięcia po najwyższe laury - opowiada podekscytowana Martyna Jagielska z Grupy Młodzieżowej Otwarte. - I po bardzo atrakcyjne nagrody... - dodaje Marcin Gwizdański z GDK.*

Komputerowe mistrzostwa za nami. Teraz fanom wirtualnych gier nie pozostaje nic innego, jak czekać na kolejne takie turnieje.

Jan Olos

- organizator: Grupa Młodzieżowa Otwarte
- miejsce: sala multimedialna Zespołu Szkół Rolniczych
- Sponsorzy: sklep Satman, Paintball Gubin.

Szkoła Podstawowa nr 2 w Gubinie zaprasza mieszkańców Gubina na **FESTYN MAJOWY 17 MAJA** w godz. 12.00 - 16.00

który odbędzie się na terenie szkoły. Przewidziane atrakcje: loteria fantowa, kawiarenka, kulinarne pyszności, giełda staroci, program artystyczny, konkursy, stoiska z książkami, kwiatami i szereg innych atrakcji...

SERDECZNIE ZAPRASZAMY DZIECI I DOROSŁYCH



www.otwarte.gubin.com.pl

Kapituła Gubińskiej Nagrody Kulturalnej przypomina, iż do dnia 23 maja 2008 r. można składać pisemne wnioski o przyznanie corocznej Gubińskiej Nagrody Kulturalnej im. Corony Schröter.

Nagroda stanowi formę uznania i materialnej satysfakcji twórców (odtwórców) kultury, którzy w dziedzinie muzyki, poezji, plastyki, tańca, publicystyki, satyry lub innej dziedzinie kultury odnotowali szczególnie osiągnięcia, a tym samym przyczynili się do popularyzacji miasta i jego promocji.

Pretendentami do nagrody mogą być osoby związane z Gubinem (urodzone, zamieszkujące w Gubinie), promujące miasto poprzez swoją twórczość.

Nagroda może być przyznana wyłącznie za efekty własnej działalności twórczej, nie zaś za osiągnięcia organizacji, instytucji, w której twórca działa. Nagroda nie może być też przyznana za popularyzację działalności kulturalnej.

Pisemny wniosek o przyznanie nagrody wraz z uzasadnieniem mogą składać osoby fizyczne, instytucje i organizacje społeczne, szkoły, zakłady pracy, a także sami zainteresowani twórcy kultury.

Wnioski w zaklepanych kopertach z napisem „Gubińska Nagroda Kulturalna” należy składać w sekretariacie Urzędu Miejskiego ul. Piastowska 24, w terminie do 23 maja br.



Ciekawostki wędkarskie

redaguje Wiesław Łabęcki



Wygrana Jerzego Pałki

Otwarcie sezonu na Odrze w dyscyplinie spławikowej w kole PZW nr 1 zakończyło się sukcesem **Jerzego Pałki**. Wygrał m. in. dzięki leszczowi, osiągając 2340 punktów. Kolejne miejsca na podium wśród seniorów zajęli **Marek Wojtasik** (2000 pkt.) i **Krzysztof Barański** (1340). Wśród kobiet triumfowała **Ewa Nowacka** (100). Juniorzy: pierwsze miejsce **Mateusz Jakubowski** (440), drugie - **Piotr Korzeniewski** (180). **Dawid Szpyt** (400) i **Tomasz Płocha** (280) okazali się najlepszymi kadetami w „Jedynce”. Brały krapie i płocie, leszcza było mało.

...i Dariusza Sobczaka

Na Odrze, w okolicy Łomów, w zawodach spławikowych „Trójki” triumfował płotkami i krapiami **Dariusz Sobczak** (ponad 3600 pkt.). Drugie miejsce wywalczył kleniami **Tomasz Bądzielewski** (2700), a trzecie - **Franciszek Szachniewicz** (1500 - największy leszcz).

Po książkę do sąsiadów?

Już trzy lata działa nowa miejska biblioteka w Guben. Każdy znajdzie tam coś dla siebie. Zasoby biblioteki to pokaźny księgozbiór. Jednak nie samymi książkami człowiek żyje. Można więc tam pożyczyć także ciekawą płytę DVD bądź CD, jak również odsłuchać na miejscu! Jest też możliwość skorzystania z internetu, a obok stoi automat, z którego można napić się kawy bądź herbaty. Są tam także mikrofilmy, które zawierają m.in. przedwojenne gubińskie gazety.

Elegancki i nowoczesny wygląd wnętrza szczególnie umiła pobyt. Książki pożyczają się (tak jak w bibliotece miejskiej w Gubinie) na miesiąc. Podobnie też posegregowane są księgozbiory - poprzez sensację, kryminały, poezję, na historii regionalnej kończąc.

Warto zajrzeć - wystarczy jedynie podstawowa znajomość języka niemieckiego. Godziny otwarcia: poniedziałek-piątek 9.00-19.00, sobota 9.00-12.00

Daniel Głowiński

Warto zobaczyć

Dr Mieczysław Wojecki, regionalista, współpracownik redakcji „Poznaj swój kraj”, nauczyciel z Zielonej Góry, 18 kwietnia br. zaprezentował gubiniom wiele przemysłów dotyczących rozbudzenia aktywności ludzi i zadbania o lepszą promocję terenu.

Jak zrobić produkt turystyczny, wypromować swój obszar. Chodzi o to, aby z małej rzeczy zrobić coś wielkiego. A gdzie turysta w Gubinie znajdzie toaletę w mieście?

Cudze chwalcie, swego nie znacie, sami nie wiecie, co posiadacie - jakże często przytaczane przysłowie, pasujące do uroków, zabytków i osobliwości krajoznawczych w województwie lubuskim. Drugie:

żakowski w okolicy Łęknicy), poprzez najstarszy i najgrubszy w Polsce i prawdopodobnie w Europie wąż szypułkowy w Komorowie koło Gubina, aż po Witnicę (jedyne w kraju „Park Drogowskowskich i Słupów Milowych” i jedyne na świecie kopiec Koziołka Matołka). W woj. lubuskim jest około 43 krzyży pokutnych - zabytków średniowiecznego prawa. Najmniejszy w Jasieniu, koło kościółka (37 cm). W Gubinie - 3 krzyże pokutne, najniższe położone. Gdzie?

Zielona Góra to też ciekawe miasto. Okazuje się być najbardziej zasroczonym miastem na świecie. Na ponad 700 domków winiarskich pozostały tylko cztery.



Doktor Wojecki podczas wykładu

- *Ruszaj się, bo zardzewiejesz.*

A jest co u nas oglądać. Przepiękne tereny: m. in. począwszy od najdłuższej moreny czołowej o kształcie podkowy (Łuk Mu-

M. Wojecki nie tylko przybliżył walory krajoznawcze, ale wytłumaczył też pojęcia historyczno-geograficzne krain.

uda

Z Ziemi Gubińskiej

Niemaschkleba, Lindenhain, Chlebowo

Na starej kartce pocztowej widać wiejską drogę, po której chodzi drób, staw młyński otoczony brzoźkami i młyński rów, kościół z bocianim gniazdem i gospodę Frohner.

Pani Nauck, z domu Türke, w swoich „Wspomnieniach o Lindenhain” starannie zebrała wiele dokumentów. Dobrze jest, kiedy wspomnienia pozostają żywe, gdy przypominają o dobrych czasach i o złych.

Wieś Chlebowo leży 14 kilometrów na północny wschód od Gubina/Guben. Oprócz folwarku do wsi należała owczarnia na wrzosowisku w pobliżu jeziora Głębokiego.

Wieś owalnica w roku 1353 nazywała się Nymatschleba, w 1441 Niemaschkleba, w 1499 Nymaschkleba. Należała do miasta Guben od 1353 do 1945, przejściowo dana w zastaw rodowi von Kalkreuth w wieku XV lub też w celu spłacenia szwedzkich kontrybucji w 1707.

W wieku XIX wspomniane zostają dwa folwarki i dwa młyny wodne. Kościół przypuszczalnie pochodzi z XV wieku. Kościelną wieżę rozebrano w roku 1900, gdyż groziła zawaleniem. Wieża w formie prostopadłościanu z ostro zakończoną kopułą widoczna była z daleka. Przepuszczalnie była schronieniem w ciężkich czasach. Wojna i nędza często nawiedzały wieś. *Mówi się, że podczas odwrotu Husytów (w roku 1429) w kierunku Krosna spalono wsie Cholmen i Niemaschkleba, które leżały na drodze tego odwrotu i że tą ostatnią odbudowano w innym miejscu, bliżej Odry.*

Pani **Nauck** zna jeszcze stare położenie wsi, bardziej w kierunku Wałowic. Widziała jeszcze sklepienia przypominające grobowce. Pewien stary człowiek poinformował, iż *mieszkańcy Cholmen zjednoczyli się z mieszkańcami wsi, która stała w pobliżu „smołowego pieca”, w taki sposób założono Niemaschkleba.*

Co oznacza słowo Niemaschkleba? Być może „w N. nigdy nie było chleba”?

W minionych wiekach informowano o pożarach, wichurach i powodziach. Przed kilkoma laty wsi również zagrażała woda, gdyż poziom Odry sięgał korony wałów. Zabudowania wiejskie zabezpieczono workami z piaskiem, zwierzęta zapędzono do wyżej położonych lasów, a pod Wałowicami postawiono duży obóz z wojskowych namiotów, który na szczęście nie był potrzebny. Zachowały się informacje o „wojnach handlowych” pomiędzy Krosnem a Gubinem. Wspomniano nawet o powstaniu chłopskim w roku 1602. *„Podczas Wojny Trzydziestoletniej Chlebowo należało do tych*

usi, które ucierpiały najbardziej, 7 gospodarstw chłopskich, jedno mieszkanie ogrodnika i jedno chałupnika jeszcze w roku 1671 było spustoszonych i opuszczonych.”

W roku 1844 Guben odwiedził Fryderyk Wilhelm IV, chłopci z Chlebowa towarzyszyli władcy aż do granicy powiatu krośnieńskiego.

Na przełomie wieków XIX i XX gotowa była szosa z Jaromirowic do Chlebowa. W pierwszej połowie minionego wieku we wsi był piekarz, stolarz, kołodziej, rzeźnik, sklep

stojące przeważnie okapem w kierunku ulicy. Na niektórych domach są jeszcze daty. Większe zabudowania mają stodoły z klinkierki, są małe sklepiki, jest gimnazjum jako szkoła centralna dla sąsiednich wsi, remiza strażacka. Młynowy staw zabagnia się, większość domów jest zaniedbana. Brakuje pieniędzy i pracy.

A co pozostało z pobliskiej owczarni na wrzosowisku? Co pozostało z gospodarstwa rolnego rodziny Türke z domem mieszkalnym, stodołą, oborą, szopa?



Łomianka pomiędzy Chlebowem i Odrą

z towarami kolonialnymi, krawiec, mistrz kowalski, sklep rowerowy, fryzjer, tartak, siodlarz, oberżyści, żandarmeria, właściciele młyna, składnica z węglem, sklep obuwniczy, malarze, chłopci, marynarze żeglugi rzecznej, szkoła i Żyd Brüll ze swoją willą. Zabrali go naziści. Ślad po nim gubi się gdzieś wśród ofiar „ostatecznego rozwiązania”.

Nie nudzono się we wsi. Funkcjonowały stowarzyszenia sportowe i gimnastyczne, stowarzyszenie żołnierzy, bal marynarzy rzecznych, stowarzyszenie rzemieślników oraz ostatki sprawiały, że była rozrywka (...)

Jeszcze do dziś w Chlebowie zachował się stary kamienny bruk, lipy, kościół z dzwonnica wolno stojącą, plebania, staw młyński, ementarz z dębami, zaniedbana restauracja, dom z reliefem przedstawiającym żaglowiec, małe sfatygowane domy,

Nad dawnym przysiółkiem z 13 domami i leśniczówką wieje wiatr. Tylko ten, kto zna drogę, znajdzie owczarnię na wrzosowisku. 19 lutego 1945 roku mieszkańcy usłyszeli okrzyk „Rosjanie nadchodzą!”, a zaraz potem kobiety, które nie opuściły tego miejsca na czas, usłyszały „Frau komm” oraz „Uri, Uri”.

Ucieczka przez most koło Żytowania, powrót do zniszczonego domu rodzinnego, ostateczne wypędzenie 20 czerwca. *„Obejrzyjcie się wokół jeszcze raz, to będzie ostatni raz”* - powiedział polski żołnierz do kolumny, którą wypędzono z ojczyzny przez most tymczasowy koło Budoradza. Nie zapominajmy jednak, by zastanowić się nad przyczynami tego wypędzenia.

Tekst i foto:

Hans-Joachim Bergmann

Opr. i przekład:

K. Freyer

Cykliści ruszyli

Po zimowej przerwie, 26 kwietnia br. Gubiński Klub Rowerowy „Luz” rozpoczął sezon. Na początek krótka trasa, ścieżką rowerową do Żytowania, tam grupa obejrzała zburzony most, który ma być odbudowany i będzie łączył Żytowań z miejscowością Coschen (Niemcy). Następnie udaliśmy się do Kosarzyna, na stanicę wodną OM PTTK.

Grupa jadąca z Gubina spotkała się z cyklistami z Krosna Odrzańskiego. Wszyscy pasjonaci rowerów zostali serdecznie powitani. Przyjechali goście z następujących miejscowości: Sulęcín - klub rowerowy „Tramp”, Lubsko - klub „Lubica”,

Jasień - „Włóczęga”, Krosno Odrz. - Krośnieński Uniwersytet III Wieku, Toruń - „Przygoda”, Drzonków - „Lubuszanie 73”. Kilka osób niezrzeszonych w klubach, no i oczywiście my - klub „Luz” z Gubina.

W rozpoczęciu sezonu uczestniczyły 34 osoby. Smażyliśmy kiełbaski, koleżanki postarały się o słodkie bułeczki, czas nam szybko i mile upłynął.

Z rąk prezesa z Krosna Odrz. otrzymaliśmy książkę promującą to miasto.

Uczestnicy zostali zapoznani z planem pracy klubu „Luz” na tegoroczny sezon rowerowy. Warto w Gubinie i okolicy rozpropago-

wać turystykę rowerową, nawiązać współpracę ze stroną niemiecką. W chwili obecnej można jeździć na wycieczki rowerowe do sąsiadów, do Niemiec, bez żadnych przeszkód. W naszym regionie jest wiele pięknych miejsc, w przyszłości będzie więcej ścieżek rowerowych.

Jeżdżąc rowerem, odrywamy się od szarej rzeczywistości, możemy podziwiać piękno przyrody, zwiedzać zabytki, poznawać różne zakątki i miejscowości. Na pewno wszystkim wyjdzie na zdrowie jazda rowerem...

Zachęcamy do wycieczek rowerowych.

Prezes Klubu Rowerowego „Luz”

Wieści z Nysy

opr. i przekład: K. Freyer



Wielka kontrola w plastynarium

GUBEN. Urzędnicy celni przeszukali gubeńskie plastynarium Gunthera von Hagensa oraz jego instytut w Heidelbergu. Istnieje podejrzenie nielegalnego zatrudnienia.

Mówi się, że w obu placówkach od trzech lat nielegalnie pracują cudzoziemcy jako „pomocnicy przy plastynacji” lub „plastynatorzy-fachowcy”. Przesłuchano już wielu świadków. Działania urzędników skupiają się na zonie von Hagensa i kierownicze obu placówek, **dr Angelinie Whalley**.

W akcji uczestniczyło około 120 urzędników kontroli finansowej, zajmującej się zwalczaniem nielegalnego zatrudnienia.

„Jestem przekonany, że dzisiejsza rewizja, jak też wcześniejsze analizy ze strony władz, unet rozwieją wszelkie podejrzenia (...). Dla mnie jako osoby publicznej jest rzeczą oczywistą postępowanie zgodnie z prawem. Dlatego wyniku kontroli oczekuję ze spokojem” - powiedział Gunther von Hagens.

Pracownicy umożliwili urzędnikom wgląd we wszelkie dokumenty personalne.

na podst. „Wochekurier” (wyd. dla Guben) z 23.04.2008

Na tropie znanych budowli

GUBEN. W gubeńskim Muzeum Miasta i Techniki otwarto wystawę „Budowle warte zobaczenia niegdyś i dziś”, którą przygotował Gubeński Związek Ojczyzniany (Gubener Heimatbund).

Przewodniczący związku **Lutz Materne** powiedział: „Nie tylko domy są warte obejrzenia, ale również konstrukcje, takie jak dzisiejsza skala do wspinaczki w Guben czy też fragmenty dawnej Wieży Bismarcka (na Wzgórzach Gubińskich). W mieście jest bardzo wiele budynków, o których na co dzień za dużo nie myślimy” - stwierdził **Peter Raake**. Wystawa ma to zmienić.

Do zespołu przygotowującego należą też **Ingrid Giebler, Birgit Oehler, Joachim Winkler i Rudi Mierzwa**.

Można zobaczyć liczne fotografie i obrazy dawnego Guben i dzisiejszego podwójnego miasta. L. Materne jest szczególnie zadowolony z rysunków piórem, które nadają wystawie międzynarodowego charakteru - dzięki dziełom gubeńskiego rysownika **Joachima Kobeliusa** i gubińskiego autora **Ryszarda Pantkowskiego**. Do tego dochodzą jeszcze rysunki ze Szwajcarii, które powstały w latach 1943 i 1944. Szczególną pracą jest obraz przedstawiający dawny Lärchensteig (Modrzewiowa Ścieżka), prowadzący do nieistniejącej już Wieży Bismarcka na Wzgórzach Gubińskich. Nowoczesna technika również jest obecna na wystawie. Na monitorze można obejrzeć obrazy dawne i dzisiejsze oraz krótki film z okresu II wojny światowej.

Organizatorów wsparło Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Gubińskiej, które na czas wystawy wypożyczyło pozostałość bramy wejściowej dawnego gubeńskiego teatru.



Wystawę można oglądać **do 25 maja** w gubeńskim Muzeum Miasta i Techniki przy Gasstraße 5 w Guben (nowe centrum miejskie), od wtorku do piątku w godzinach od godz. 13.00 do 17.00 oraz w soboty i niedziele od 14.00 do 17.00, wstęp 2 euro.

na podst. „Lausitzer Rundschau” z 25.04.2008

Szkoła specjalna

Władze miejskie stworzyły nową chwalebą instytucję: dwuklasową szkołę specjalną, którą ulokowano w dotychczasowym budynku wyższej szkoły żeńskiej przy Schulstraße (obecnie ul. Marii Konopnickiej) i otwarto dziś przed południem. W obu klasach jest razem 40 dzieci, chłopców i dziewcząt, są to słabo uzdolnione dzieci, które nie robią postępów razem ze swymi szczęśliwie uzdolnionymi rówieśnikami już w klasach stopnia niższego naszej szkoły ludowej i nie mogą sprostać warunkom pracy w klasach normalnych. Naukę przedmiotów w szkole specjalnej powierzono panom Andree i Nickel, a naukę prac ręcznych u dziewcząt poprowadzi pani Müller; kierownikiem szkoły jest pan rektor Gast. W celu ustalenia cielesnego i intelektualnego upośledzenia dzieci, które należy zaklasyfikować do szkoły specjalnej, magistrat mianował pana doktora Funcka lekarzem szkolnym. Popieramy utworzenie naszej szkoły specjalnej i życzymy jej powodzenia.

na podst. „Gubener Zeitung” z 02.05.1908

Z Euroregionu



Targi za pasem

Wzorem lat ubiegłych krośnieński Park Tysiąclecia stanie się 14 czerwca 2008 roku miejscem VIII Euroregionalnych Targów Agroturystyki i Kultury. Ich organizatorem jest starostwo i Urząd Miasta w Krośnie Odrz. Udział w targach dla wystawców i zwiedzających jest bezpłatny. Swoją dorobek zaprezentują stowarzyszenia i gospodarstwa agroturystyczne, firmy zajmujące się promocją turystyki i branżą rolniczo-turystyczną, izby i stowarzyszenia rolnicze, organizacje, ośrodki doradztwa i postępu rolniczego, samorządy lokalne oraz twórcy i artyści ludowi. Impreza skierowana jest także do twórców, działaczy i artystów związanych z ruchem ludowym.

Wzorem lat ubiegłych, targom towarzyszyć będą Międzynarodowy Festiwal Kultury Współczesnej Wsi, III Krośnieńskie Prezentacje Twórczości Osób Niepełnosprawnych, II Rajd Weteranów Szos trasą Odrę i Dębem.

W części konkursowej tegorocznej edycji targów zostaną ocenione i nagrodzone następujące kategorie:

najciekawsza promocja regionu; najciekawsza aranżacja stoiska wystawienniczego; najlepsza oferta targowa; najładniejsza ekspozycja prezentująca sztukę ludową; tradycyjny konkurs na najlepszy przysmak ziemi krośnieńsko-gubińskiej.

Tegoroczna edycja targów zostanie wzbogacona o Turystyczny Rajd Samochodów Terenowych po Ziemi Krośnieńskiej. Gwiazdą tegorocznej imprezy będzie występ mieszkanki Jasienia **Eweliny Flinty** oraz zielonogórskiego kabaretu „Ciach”.

Kontakt telefoniczny dla zainteresowanych tel. 068-383 51 74, zgłoszenia do udziału w tegorocznej edycji targów będą przyjmowane w formie pisemnej do 16 maja 2008 roku.

AB.

Szacunek do języka

W ustawie z 7 października 1999r. o języku polskim artykuł 10 stanowi, że: „Napisy i informacje w urzędach i instytucjach użyteczności publicznej, a także przeznaczane do odbioru publicznego oraz w środkach transportu publicznego sporządza się w języku polskim”. Rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych i administracji z dnia 18 marca 2002r. zezwala na umieszczanie w strefie przygranicznej przekładu w języku obcym - w naszym przypadku niemieckim - pod tekstem sporządzonym w języku polskim.

Fotografia załączona do tekstu pokazuje, że ustawa sobie, a życie sobie.

Nie żebym się czepiał, proszę o umiar i zdrowy rozsądek. Nie dajmy się zwariować. Czy właściciele obiektu na fotografii mają naszych sąsiadów za ludzi z ograniczonym poziomem rozumowania?

Czy niemieckie napisy olbrzymich rozmiarów potroili zyski właścicieli? - *Dobre towary sprzedają się same, nie potrzebują olbrzymich liter. Moi rodacy przekazują sobie informację o dobrej gospodarce i nie musi ona mieć wielkiego niemieckiego szyldu. Ja nie jestem przeciwny, ale gdyby taki napis był w Niemczech po polsku, właścicielowi powiedziano, że znikował - mówi mi pytany o opinię **Gottfried***

Schmied. Schmied mieszka pod Berlinem i ma żonę Polkę. Ona też nie rozumie, dlaczego Polacy piszą wielkie szyldy po niemiecku. - *Tu przy granicy wszyscy wiedzą gdzie co jest. Czy Niemcy muszą na Kaulfandzie wywieszać wielki szyld po polsku?* - dodaje **Barbara**, żona Gottfrieda.

Czas najwyższy, by było normalnie. By w polskich reklamach skierowanych do Niemców nie było optyka przy Wyspiańskiegostrasse, hotelu przy Dąbrowskiegostr. a składu z węglem przy Wyzwoleniastr. Bo takich ulic w mieście nie ma. Czy w niemieckiej wyobraźni mieści się słowotwór językowy np. ul. Gasstraße?

Myślę, że nasi sąsiedzi dobrze sobie radzą bez polskich dziwołogów językowych. Chyba nie tędy prowadzi droga do niemieckich portfeli. Jakość towaru, usługi, szacunek dla klienta - tu należy upatrywać drogi do sukcesu. Inaczej szyldy na niewiele się zdadzą.

Mój niemiecki znajomy pytany, dlaczego jego rodacy niezbyt chętnie uczą się polskiego, odpowiedział z rozbrajającą szczerością: - *Po co, skoro wy mówicie po niemiecku.*

Zachęcam do szacunku dla języka ojczystego, do nauki języków, szczególnie niemieckiego. Kto nosi, ten się nie prosi.

Osadnictwo naturalne i prehistoryczne

na Ziemi Gubińskiej

część III

Następne cmentarzyska poznano dopiero po czterdziestu latach. Podczas amatorskich badań odkryto kolejne w Coschen, powiat Eisenhüttenstadt (dawnej Guben). Prawie wszystkie pozostałe stanowiska w tym rejonie zostały odkryte w okresie od końca lat siedemdziesiątych do połowy dziewięćdziesiątych XIX wieku. Ożywienie to należałoby tłumaczyć powstaniem dolnołużyckiego towarzystwa naukowo-Niederlausitzer Gesellschaft für Anthropologie und Urgeschichte w 1885, a przede wszystkim z osobą nauczyciela gimnazjum w Gubinie Hugo Jentscha (1840-1916), jednego z założycieli towarzystwa. Drugi etap badań rozpoczęto dopiero w 1964 roku, kiedy to Zakład Archeologii Śląska Instytutu Historycznego Kultury Miast Państwowej Akademii Nauk we Wrocławiu podjął akcję weryfikacji i badań powierzchniowych, obejmujących cały obszar dolnołużycki.

W neolicie, w kulturze gubińskiej nastąpił rozwój gospodarczy i postęp w życiu codziennym. Ludność przyzwyczajona była do życia w otoczeniu dziewiczego lasu. Suchy klimat kontynentalny rozprzestrzenił się stopniowo, w środku lata temperatury osiągały 18 st. Celsjusza, zima natomiast była mroźna. Ten okres nazywano epoką subborealną. Mezolityczny, dziewiczy las, ulegał ogromnym zmianom. Dębowy las był rzadki, trawa sięgała metra wysokości. Gdzie wchodziło rolnictwo, tam następowały zmiany. Przy 3. i 2. tysiącleciu p.n.e. krajobraz Łużyc był całkiem inny od tamtego, który występował przykładowo dwa tysiące lat wcześniej. Przejście do neolitycznej formy życia było dla mieszkańców dolnych Łużyc bardzo skomplikowane. Pierwsze rolnictwo i hodowla bydła pojawiła się w rejonie środkowej Łąby i Odry w połowie 5. tysiąclecia. W puszczy można było spotkać wielu myśliwych i zbieraczy. W środku Europy zaczynały się rozwijać neolityczne grupy. Zaznacza się to na naczyńkach i na lejku. Podstawą gospodarki było rolnictwo. W początkowych okresach istnienia kultury gubińskiej narzędzia rolnicze były przypuszczalnie bardzo prymitywne, tak jak i sposób uprawy. Powodowało to konieczność wybierania pod uprawę gleb lekkich, jednak o dużej zawartości próchnicy, a więc stosunkowo urodzajnych, a przy tym łatwych w uprawie. Uprawiano głównie rośliny zbożowe: żyto, proso, pszenicę, jęczmień i owies, a także przypuszczalnie len i konopie, jako surowce do wyrobu płótna. Proso, jęczmień i pszenica na obszarze zajmowanym później przez grupę gubińską były już uprawiane w okresie halsztadzki. Przypuszczalnie panowała również przerzutowa gospodarka żarowa, w której popiół ze spalonych drzew i krzaków nawoził pola, a po ich wyjałowieniu przenoszono się na inny teren.

Daniel Głowiński



Po walnym w ROD „Kresowiak”

Po walnym zebraniu członków Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Kresowiak” przy ul. Barlickiego, 19 kwietnia 2008 r. ukonstytuował się nowy zarząd, na czele z prezesem **Wojciechem Białkiem**.

We władzach są ponadto: wiceprezes **Wiesław Łabęcki**, sekretarz **Danuta Piast**, skarbnik **Teresa Słowik**, członek **Maria Wójcik**, gospodarz **Wiesław Szarecki**. Na pierwszym posiedzeniu podjęto uchwałę o ogłoszeniu konkursu „Wzorowa Działka” (8 czerwca). Dyskutowano

o możliwościach obsadzenia żywopłotem ogrodzenia (poza ul. Barlickiego), malowania hydroforni i poprawienia dachu. Planuje się także zorganizowanie festynu wrześniowego „Pieczony Ziemniak”. Zapoznano się z pismem starostwa w sprawie wszczętego postępowania administracyjnego dotyczącego udzielenia ROD „Kresowiak” pozwolenia wodno-prawnego na pobór wód podziemnych przy pomocy studni wierconej z istniejącego ujęcia wody.

(wda)



Od lewej: W. Białek, Teresa Białek (była wiceprezes), D. Piast, T. Słowik, M. Wójcik, W. Łabęcki. Brak na fotografii Wiesława Szareckiego – gospodarza.

XX-LECIE KOŚCIOŁA

pw. PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚWIĘTEGO
w KOMOROWIE

14 września odbędą się obchody XX rocznicy poświęcenia Kościoła pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Komorowie. W tym roku dzień ten przypada w niedzielę. Dzień odpustu był okazją do modlitwy o kościół - o nasz Kościół, a także czasem szczególnym pokazania całemu środowisku, iż Krzyż w rodzinie jest znakiem wiary, poświęcenia i wzajemnej miłości. W takim duchu bawiliśmy się przez osiem lat na festynach parafialno-szkolnych. Dzisiaj cieszymy się piękną stałą świątynią. Gdyby nie KTOŚ kto zainicjował Jej powstanie, gdyby nie KTOŚ kto budował, pracował, pomagał przez ponad siedem tysięcy dni. Właśnie dlatego pragniemy w szczególny sposób podziękować Bogu i ludziom za naszą świątynię. Już dzisiaj wiemy, że zaszczyca nas swoją obecnością ks. Biskup, celebrując Mszę św., kapłani posługujący przez te wszystkie lata.

Pierwszego września ks. **Andrzej Piela** otworzył wystawę fotograficzną ukazującą powstawanie świątyni, jej budowniczych, dni świąteczne i codzienność po dzień dzisiejszy kościoła i jego wiernych. Zapraszamy wszystkich do udziału w naszym świętowaniu, a jednocześnie prosimy o wzbogacanie wystawy swymi pamiątkowymi fotografiami ze ślubów, komunii, bierzmowania, które odbyły się w naszym kościele. Oczekujemy również na propozycje i ciekawe pomysły, jak kolejny raz przez wspólne świętowanie możemy uczcić wzajemnej miłości. Duszpasterska Rada Parafialna ks. Andrzej Piela

Podpatrzone, zasłyszane...

Redaguje Małgorzata Borowczak-Turowska
(068) 455 81 92



Piękniej na wiosnę

- Często przechodzę obok bloku (os. E. Plater), idąc do biura przy ul. Gdańskiej, spotykam znajomych, z którymi wymieniamy kilka słów - mówi **G. Bombicz**. Któregoś dnia moją uwagę zwróciła kolorowa taśma okalająca teren pod blokiem. Do pracy wyszło 5 osób, inicjatorką tych społecznych działań jest znana mi i państwu osoba. Jest skromna, nie chce rozgłosu. Więc wielkie brawa dla tej pani! Swoją postawą mobilizuje innych mieszkańców bloku. Przyjemnie jest popatrzyć jak wiosną przyroda budzi się do życia. To są nasze płuca. Mam prośbę - mówi dalej G. Bombicz - może tak panowie zmobilizują się i wykonają jakieś ładne plotki wokół trawników...

Miło, gdy zauważana jest praca społeczna mieszkańców Gubina na rzecz upiększania środowiska naturalnego.



Dowodem na sprawne działanie mieszkańców niech będzie nowo powstały skwerek przy ul. Westerplatte 12

A bałagan straszy...

- Do kogo należy sprzątnięcie wokół budynku byłego zakładu „Diana”? - pyta pani **Zofia**, zbulwersowana przerażającym widokiem tegoż miejsca. - Codziennie przechodzę ulicą Wyspiańskiego i nie mogę oprzeć się wrażeniu, że są w naszym mieście miejsca, które powinny zostać natychmiast zlikwidowane. Do takich należy zaliczyć otoczenie starego budynku „Diany”. Może wreszcie Straż Miejska zajmie się właścicielami, którzy nie dbają o otoczenie wokół swoich posesji!

Pani Zofio, porządny gospodarz sprząta w domu i wokół niego. I nie trzeba mu o tym przypominać...



Śmietnisko przy ulicy Wyspiańskiego

Grille dwa

Gazetka z b. dużego marketu w Gubinie (oferta handlowa od 29.04.) poleca grilla kulistego za jedyne 69,99 zł, zaś gazetka z leżącego w pobliżu mniejszego marketu (oferta od 28.04.) poleca grilla na kółkach za jedyne 39,00 zł. Czym różnią się grille? Zdecydowanie ceną. Ten dużo tańszy ma jedną nogę mniej. Jedną więcej nogę u tego drugiego wyceńcono na prawie 30 zł. Warto czytać gazetki z marketów. A jedna noga mniej czy więcej, na trzech grill trzyma się dobrze.



Tekst sponsorowany



Makijaż permanentny

Makijaż permanentny jest niewątpliwie oryginalną sztuką makijażu, stawiającą na pierwszym miejscu podkreślenie naturalnego piękna każdej kobiety. Pozwala delikatnie i w naturalny sposób wyeksponować szczególnie twarz. Dzięki niemu możemy precyzyjnie poprawić kształt brwi, stwarzając wrażenie ich optycznego zagęszczenia. Makijaż permanentny umożliwia także podkreślenie oczu poprzez powiększenie objętości rzęs. Pozwala również zaznaczyć kontur ust, optycznie je powiększyć, a co najważniejsze wypełnić je (wypełnienie w całości kolorem lub tylko rozświetlić), wzmacniając ich barwę. Salon Kosmetyczny „Twoja Uroda” zawsze stawia na najwyższą jakość urządzenia i kompetencje kadry. Tylko takie połączenie gwarantuje zamierzony efekt. LONG TIME LINER® jest urządzeniem nr 1 na świecie, nie maluje, lecz w sposób naturalny podkreśla kontury. Dzięki tej metodzie pigmenty nietoksyczne i niealergizujące zostają osadzone w naskórku i utrzymują się tam w sposób widoczny ok. 3-5 lat, ulegając stopniowemu rozjaśnianiu.

Salon Kosmetyczny „Twoja Uroda” Marzena Magiera-Kalinowska

Gubin ul. M. Konopnickiej 1,
tel. 68-359-55-84
Zielona Góra ul. Jedności 100,
tel. 68-452-94-84
www.twojauroda.zgora.pl

Pionierzy świętowali

Gubińscy Pionierzy, kierowani przez **Idę Kaczanowską**, obchodzili 5 maja br. trzynastolecie swojego istnienia. Z życzeniami i kwiatami zawitali wyśmienici goście. Burmistrz **Bartłomiej Bartzak**, wójt **Edward Aksamitowski**, przyjaciółka Pionierów **Irmgard Schneider**, przedstawiciel gubińskiej policji **Tomasz Pietruszewski** i **Mieczysław Fryga** składali najlepsze życzenia dalszej, tak owocnej działalności.

Gubińskim Pionierom życzone przede wszystkim dalszych długich lat życia w zdrowiu i szczęściu. Oby te „złote lata” miały radośnie... I my dołączamy się do tych życzeń.

Uczniowie Państwowej Szkoły Muzycznej I st. w Gubinie wykonali fantastyczny koncert. Pionierzy również pośpiewali. **Janusz Jans** zaśpiewał z młodzieżą wiązankę pieśni patriotycznych, a I. Kaczanowska wykonała „Młodym być i więcej nic” oraz deklamowała wiersz skierowany do dostojnych jubilatów.

Burmistrz wręczył dyplom i kwiaty **Bernardowi Wróblewskiemu**, od lat mieszkańcowi Zielonej Góry, który zawsze jest obecny na spotkaniach

Pionierów i aktywnie działa w stowarzyszeniu.

Kwiaty i życzenia od Pionierów przekazano jubilatkom **Władysławie Felkel** (85-urodziny) oraz **Leokadii Olejnik** (80-urodziny). Szczególne podziękowania za bardzo dobrą pracę w komisji rewizyjnej stowarzyszenia złożono **Barbarze Mankiewicz**.

Ciepło o współpracy polsko-niemieckiej wyraziła się I. Schneider przewodnicząca Pro Guben, która, aktywnie działa na rzecz odbudowy fary. Postawiła wniosek, by powstała wspólna polsko-niemiecka gazeta, ze szczególnym akcentem na odbudowę fary. By w niej otwarcie pisano o sprawach dotyczących obu partnerskich miast.

Były wspomnienia, poczęstunek i rozmowy na wszelkie tematy.

Małgorzata Borowczak-Turowska Pionierzy serdecznie dziękują za życzenia: Burmistrzowi, Wójtowi, I. Schneider, policjantom, zaproszonym gościom, a szczególnie dyrektor PSM I st. **Alicji Gil**, gronu pedagogicznemu i wspaniałym uczniom - za umilenie uroczystości, za cudowny koncert.



Do redakcji

Szanowna Redakcjo!

W nawiązaniu do listu Anny Michalak, ostatecznie i raz na zawsze, biorąc całkowitą odpowiedzialność wyjaśniam.

Moja Matka śp. Agata Michalak była co najmniej trzy razy pobita, wyzywana, ciągniona za włosy, na oczach jej kilkuletniego syna, który również swoją prababcie wyzywał oraz pluł na nią.

Ojciec otrzymał od niej taką opiekę, że rzucał w nią różnymi przedmiotami. Przypominam Matka miała 75 lat.

Pani Anna pobiła również moją nieletnią córkę. Jej syn jak i przez kogo był wychowywany, nawet nie piszę, bo matką dla niego to na pewno nie jesteś. Zgodnie z wyrokiem Sądu Anna Michalak musi mi zwrócić pieniądze, jakie zapłaciłam za zużytą wodę i prąd.

Ani słowa nie napisała o tym ile razy Matka została okradzona z pieniędzy, żywności oraz to, że to ja spłaciłam ostatni niespłacony przez Matkę kredyt i że to ja sam kupiłam jej pomnik na grób. O tym, że masz się nie zbliżać do jej grobu zdecydowała Matka i tak będzie.

Pani Anno Michalak przez lata swojej „pracy” dorobiła się Pani DiVidi, dekodera Polsatu oraz komputera za 80 zł. Na dom wydała pani 10 zł za skoszenie trawy na podwórku oraz 30 zł na zakup ziemniaków. Miała wszystko za darmo, trzeba to było uszanować.

*Bogdan Wachowicz
(pisownia oryginalna)*

Zostały tylko wspomnienia

Po przeczytaniu notatki Pana Z. G. pod tytułem „Wspólny interes - wracamy do tematu”, wtrąć również swoje dwa grosze. Będzie razem pięć. Ale wrócimy do lat pięćdziesiątych ubiegłego wieku.

Jestem byłym żołnierzem, wówczas jeszcze 19 Dywizji Zmechanizowanej - Garnizonu Gubin (od 07.12.1955 - 15.10.1957). Po wyjściu z wojska po perypetiach z szukaniem pracy zostałem przyjęty 50 lat temu do MPGK - Zakład Wod.-Kan. w Gubinie od 01.07.1958 r. Pana Karalucha Jana poznałem jako również pracownika MPGK - Zakład Obsługi Urzędzeń Komunalnych. Kierownikiem tegoż zakładu był pan Polaszek. Zielenią miejską zajmował się pan Karaluch. Hodowlą kwiatów na trawniki zajmował się ogrodnik pan Przyworski (nie był pracownikiem tego zakładu). Po moim odejściu za porozumieniem stron do ZURT, gdzieś około lat 70-tych połączono dwa zakłady MZBM z MPGK - Powstało Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej. Ówczesny dyrektor pan Zarzycki odszedł do Spółdzielni Inwalidów „Pokój” w Gubinie, pan Kasowski przejął pałeczkę.

Technikiem zieleni miejskiej była pani Ewa Filozof. Skwer z fontanną naprzeciwko biura GS, to również jej praca. Fontannę zaprojektował pan Piotr Kopacz - kierownik Zakładu Wod.-Kan. Otrzymał za nią 1000 zł (projekt racjonalizatorski). Raz napełniony basen fontanny, a potem pompa przetacza tę samą wodę. Pan Lasota powinien spotkać się z tą panią. Wiele by się dowiedział jak wyglądały parki gubińskie i skwery. Została mała grupka osób z tamtych lat. Panie: Krystyna Warzecha - księgowość, Romana Jutrzenka - sekretarka, Krystyna Łosin - recepcjonistka Hotelu „Nysa”, Maria Borycka - st. rachmistrz w księgowości, E. Filozof - technik zieleni Zakład OUK.

Nie wiem, co jest z p. Bilińską - recepcjonistką Hotelu „Nysa”.

Panowie Piotr Kopacz - kierownik Zakł. Wod.-Kan., p. Harry Kesz - Zakł. Wod.-Kan.; ja Grzegorz Bombicz - kontroler sieci Wod.-Kan. do marca 1962 r., potem st. rachmistrz w księgowości (place prac. fizycznych i umysłowych do 15 września 1966 r.). Pan Jan Orlik - Zakład UOK, pan Sotern - prac. OUK brukarz, p. Stanisław Nitkowski - kierowca (transport), p. Stanisław Kamiński - kierowca, p. Lasota - kierowca, p. Zygmunt Kamiński - kierowca, panowie Michał Żmudzin i Kazimierz Mańkowski - pracownicy pracowni chemicznej i jeszcze p. Józef Woźniak - pracownik kanalizacji.

PUM powstał znacznie później (lata osiemdziesiąte ub. wieku).

Te lata już nie wrócą - zostały nam tylko wspomnienia.

*Z poważaniem
Grzegorz Bombicz*

PZERiI informuje

Na życzenie członków Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów zarząd zmienił godziny pełnienia dyżurów. W każdą środę w godzinach 15.00-19.00 (dotychczas 9.00-13.00) będą przyjmowane składki członkowskie i załatwiane sprawy związane z rehabilitacją.

Zarząd

Burmistrz miasta Gubina

Działając zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 o gospodarce nieruchomościami informuje, że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gubinie przy ulicy Piastowskiej 24, wywieszono na okres 21 dni od dnia ogłoszenia informacji w prasie, wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Gubin o statusie miejskim przeznaczonych do sprzedaży, oddania w użytkowanie wieczyste, najem i dzierżawę

Fundacja „Wspólny Dom” serdecznie zaprasza na swoje stoisko w czasie trwania „Wiosny nad Nysą”. Przewidziane są liczne atrakcje! Ponadto zostanie przeprowadzona **zbiórka publiczna** na rzecz letniego wypoczynku dzieci.

Droga Redakcjo

Przeczytałam w „Gazecie Lubuskiej” art. o boiskach ze sztucznej murawy, które mają powstać jeszcze w Gubinie.

Jestem zaskoczona, że takie powstanie w Komorowie, a nie przy ul. Roosevelta, gdzie jest boisko, z którego korzysta dużo dzieci. Odbijają się tu rozgrywki z różnych okazji oraz festyny, a teraz na przeszkodzie stoi brak szatni. Obok boiska były pomieszczenia, które można było zagospodarować, to zrobiono z nich garaże, które nie zawsze są wykorzystywane.

Na osiedlu E. Plater wybudowano boiska, a nie ma tam zaplecza z szatnią i WC. Taka rzecz nie powinna stać na przeszkodzie do zrobienia porządnego boiska. Jeśli chce się coś zrobić, to ludzie odpowiedzialni za takie sprawy, niech się wysilą i coś wymyślą.

Z poważaniem mieszkanka osiedla

Szanowna Redakcjo!

Zdarza się mi oprowadzać po Gubinie wycieczki Niemców. 3 maja również prowadziłam Niemców po Gubinie wg ich życzenia. Z Wyspy Teatralnej, obrazu nędzy i rozpaczy, poszliśmy m.in. do egzotarium założonego przez śp. pana Firleja. Było mi przykro, bo zapytanie i zarośnięte, no i była akurat 17 rocznica założenia egzotarium. Na okolicznościowej tablicy jest ledwie widoczny zapis, że otwarte z okazji 200 rocznicy konstytucji 3 Maja. Wstydziłam się. Potem schodami obok byłego amfiteatru poszliśmy do parku Waszkiewicza. Jak wyglądają schody - nie trzeba wielkiej wyobraźni. Odchody, śmieci, szkło - co miałam powiedzieć Niemcom - udawałam, że tego nie widzę. Poprzez gazetę apeluję do służb odpowiedzialnych - teraz sezon, będzie dużo wycieczek, zróbcie coś bym nie musiała się znowu wstydzić.

Pozdrawiam - Ludwika.

Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Gubińskiej

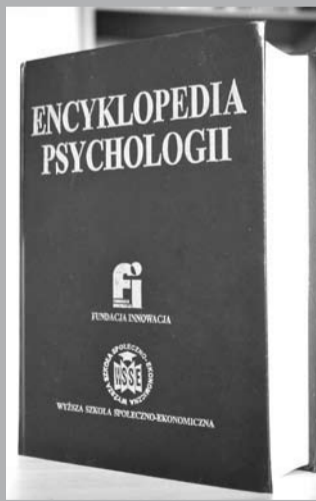
Zwraca się do mieszkańców z prośbą o pomoc w organizacji wystawy związanej z przeszłością miasta. Z okazji „Wiosny nad Nysą” chcielibyśmy Państwu przypomnieć, jak wyglądało nasze miasto w latach 50-tych, 60-tych czy nawet kilka lat temu. W związku z tym bardzo serdecznie prosimy o wypożyczenie fotografii obrazujących nasze miasto w tamtych latach. Mogą to być także zdjęcia osób na tle budynków, w parku czy na ulicy. Zdjęcia skanujemy i natychmiast zwracamy. Tylko przy państwa pomocy wystawa ma szansę ujrzeć światło dzienne. Bardzo liczymy na Państwa pomoc. **Czekamy od poniedziałku do piątku (podwórko za WDT-em) w godz. 11 - 15, telefon 068 455 81 62.**

Konkurs „WG”

Pytanie:

Jak nazywamy stan napięcia, który występuje wtedy, gdy dana osoba posiada jednocześnie dwa elementy poznawcze (idea, postawy, przekonania, opinie), które są psychologicznie niezgodne ze sobą?

Odpowiedzi prosimy przynosić lub nadsyłać do redakcji Wiadomości Gubińskich w terminie do **20 maja br.** (kupon obok) Do wygrania „Encyklopedia psychologii”



Prawidłowa odpowiedź na pytanie z poprzedniego numeru: **John Maynard Keynes.**

Do redakcji nadeszła jedna prawidłowa odpowiedź. Nagrodę wygrała pani **Maria Stawarz.** Prosimy o kontakt z redakcją w celu ustalenia sposobu odbioru nagrody.

Konkurs „WG” 9/2008

Odpowiedź: Imię.....
..... Nazwisko.....
..... Adres.....
..... tel.:

Cennik ogłoszeń

Ogłoszenia przyjmujemy w redakcji ul. Westerplatte 14 66-620 Gubin tel/fax 455 81 92 czynne pn-pt 9.00-16.00 bądź pod adres e-mail: wiadomoscigubinskie@go2.pl

- ☛ Ogłoszenia na pierwszej stronie - 3 zł za 1 cm² + vat
- ☛ Ogłoszenia wewnątrz numeru:
 - ☛ Strony czarno - białe - 1 zł za 1 cm² + vat
 - ☛ Strony kolorowe - 3 zł za 1 cm² + vat
- ☛ Ogłoszenia drobne firm (do 16 słów) - 10 zł + vat
- ☛ Osoby fizyczne - 5 zł + vat
- ☛ Nekrolog standardowy (9 cm x 5cm) - 20 zł
- ☛ Redakcja przyjmuje także ramkowe życzenia okolicznościowe.

W przypadku reklam i ogłoszeń ramkowych trzykrotnie powtarzających się czwarte gratis!

Przyjmujemy gotowe materiały reklamowe w formacie cdr, eps (300 dpi), za wykonanie i projekt reklamy pobieramy dodatkowe opłaty. Formaty plików dla materiałów do produkcji reklam: pliki rastrowe - bitmapy (zdjęcia, rysunki kolorowe 8 bitowe) - psd, tif, jpg; pliki wektorowe (grafiki, loga itp.) - eps, cdr, ai (wersja max. 8.0); tekst (jeśli nie jest wpisany lub przysłany faksem) - txt lub doc, docx.

KUPON NR 9/2008

Na bezpłatne ogłoszenie drobne w najbliższym numerze „WG”, które ukaże się 23 maja 2008 r.

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Wypełniony kupon należy dostarczyć do redakcji „WG” do 20 maja 2008 r., do godz. 16.00. imię, nazwisko i adres ogłoszeniodawcy:

BEZPŁATNE OGŁOSZENIE TYLKO DLA OSÓB PRYWATNYCH.

Wypożyczalnia lawet i przyczep



ul. Jed. Robotniczej 14
Gubin 66-620

tel. 605 894 686

Laweta od 30 zł

Dla stałych klientów RABAT!

On 42 lata, wysoki 1.82 m, dobrze wyglądający. Szuka Pani do trwałego związku - mówiącą trochę po niemiecku (proszę o oferty ze zdjęciem)

On 59 lat, 1.64 m, dobrze wyglądający, poszukuje Pani, aby stworzyć trwały związek (proszę o ofertę z foto). Tel +48500449527

Adres do korespondencji:

Heiko Vorhoff
Stadthafenweg 1
Eisenhüttenstadt
15890

MIESZKANIE

POKÓJ, kuchnia, łazienka do wynajęcia. Tel. 791 127 765.

DO WYNAJĘCIA pokój, kuchnia, łazienka. Tel. 790 474 922.

DO WYNAJĘCIA pokój, przyjmę odpowiedzialną osobę. Tel. (068) 455-65-55.

PRZYJMĘ odpowiedzialną panią lub dziewczynę na umeblowany pokój. Tel. 665 220 894.

DO WYNAJĘCIA pokój, osobne wejście. Gubin, Kaliska 51.

DO WYNAJĘCIA duży umeblowany pokój z dostępem do kuchni, łazienki, CO. Tel. 512 201 746 lub 504 203 398.

DO WYNAJĘCIA dwa pokoje z kuchnią w domu jednorodzinnym, osobne wejście. Tel. (068) 455-63-20 do 13.00.

MIESZKANIE do wynajęcia 3-pokoje E. Plater, tel. 662 085 499.

MIESZKANIE 3 pokoje do wynajęcia. Tel. 665 220 894.

DO WYNAJĘCIA mieszkanie. Tel. (068) 455-65-55.

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 2 pokoje z aneksem, kuchnia, pow. 36 m kw. na I piętrze ul. Westerplatte. Tel. 502 514 212, 602 660 997.

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 2 pokoje, na os. E. Plater, od 1 czerwca. Tel. 500 189 976.

DOM firmie wynajmę. Tel. 791 127 765.

KUPIĘ kawalerkę lub mieszkanie własnościowe do 40 m kw., stare budownictwo, może być do małego remontu. Tel. (068) 359-79-14.

KUPIĘ mieszkanie 2 lub 3-pokojowe w Gubinie do III piętra. Tel. 503 331 515.

KUPIĘ DOM. Tel. (068) 359-82-79 lub 605 689 057.

SPRZEDAM kawalerkę; pokój, kuchnia, łazienka, przedpokój. Tel. 511 215 521.

SPRZEDAM mieszkanie 49,4 m kw. po generalnym remoncie - do zamieszkania od zaraz. Tel. 607 590 321.

SPRZEDAM lub wynajmę mieszkanie. Tel. 501 687 791.

SPRZEDAM lub wynajmę mieszkanie w centrum Gubina. Tel. 501 687 791.

SPRZEDAM kamienicę po remoncie. Piwnica plus 4 kondygnacje (każda 45 m kw.). Możliwość przekształcenia w dwa lub cztery pojedyncze mieszkania. Cena 265 tys. zł (do negocjacji). Tel. 511 930 797.

ZAMIENIĘ mieszkanie 3 pokoje, kuchnia, łazienka, CO - na 2 pokoje, kuchnia, łazienka na parterze, bez schodów (z powodu inwalidztwa), mogą być piec. Tel. 512 820 485.

DZIAŁKI/LOKALE

POSZUKUJĘ do wynajęcia lokalu w Gubinie na biuro, 40-60 m kw., stan b. dobry, media. Tel. 601 587 681.

DO WYNAJĘCIA

pawilon handlowy o pow. 45 m²
TEL. 068/455 40 02

PIEKARNIA wraz z wyposażeniem, pow. 227 m kw. do sprzedaży. Tel. (068) 455-40-81/74.

DO WYNAJĘCIA

pawilon handlowy o pow. 35 m²
POD HANDEL ART. TYTONIOWYMI
I SPOŻYWCZYMI
TEL. 068/455 40 02

LOKAL do wynajęcia Sępowice 78 ok. 300 m kw., na działalność gospodarczą lub inne usługi. Tel. 512 174 449, 512 174 450.

ODSTĄPIĘ działkę wraz z mурowaną altanką. Cała ogrodzona siatką, na Wzgórzach Gubińskich (dawniej Cariny). Tel.

(068) 359-43-52.

DO WYNAJĘCIA
duża powierzchnia pod działalność handlowo - usługową
adaptacja wg uznania
TEL. 068/455 40 02

DZIAŁKĘ przemysłową 1600 m kw. w Lubsku, z możliwością podziału na dwie. Tel. 504 370 020.

SPRZEDAM atrakcyjną działkę w Gubinie przy ul. Kresowej. Tel. 605 248 041.

Do wynajęcia powierzchnie od 40-100 m² (od 15zł/ 1 m², I piętro) w nowo wybudowanych lokalach w ścisłym centrum Gubina na wszelkiego rodzaju działalność gosp., adaptacja wg uznania. „POLTRAG” tel. 068/455 40 02, 501 410 111

SPRZEDAM działkę 1,17 ha ze stawkiem, z możliwością zabudowy. Tel. (068) 359-58-83.

FIRMA PPHU „POLTRAG” SP. Z O.O.
oferuje następujące lokale do wynajęcia:

Pawilony handlowe o pow. 35 i 36 m² na placu handlowym „POLTRAG” - ul. Chopina

Pawilon handlowy o pow. 45 m² - Aleje Łużyckie 1a

Apartament o podwyższonym standardzie - Gubin, ul. Śląska

Lokal o pow. 60 m² pod działalność gastronomiczną lub PUB na piętrze budynku (taras i osobne wc)

Lokal handlowy o pow. 40 m² po remoncie kapitalnym w piwnicy budynku - ul. Obr. Pokoju 21 - wejście od frontu

Pomieszczenie magazynowe o pow. 70 m² wraz z przyległym terenem - ul. Śląska 45

Info: PN-PT: Tel.: 068/ 455 40 02
godz. 8-15 lub 501 410 111

SPRZEDAM działkę budowlaną 875 m kw. przy ul. Kosynierów. Tel. 694 556 415.

MOTORYZACYJNE

FORD ESCORT benzyna + LPG rok 1995 sprzedam lub na części. Rejestracja i ubezpieczenie do listopada 2008, cena do uzgodnienia. Tel. (068) 376-30-34.

WSZYSTKIE części do forda fiesty r. 1988-1996 r. Tel. 507 214 013.

NISSAN Micra rok 1993/94 16 V, przebieg 125 tys. sprzedam. Tel. 695 503 245.

RENAULT 1,9 rok 1993, stan dobry, zasilanie również gazowe. Cena 4500 zł. Tel. (068) 359-31-49 lub 601 579 080.

GARAŻ sprzedam, mурowany z kanałem przy ul. Żymierskiego. Tel. 601 345 077.

USŁUGI

NIEMIECKI - tłumaczenia przysięgłe, medyczne, techniczne, zwyczajne. Tel. (068) 455-66-40 lub 607 325 684.

ANGIELSKI - kursy, korepetycje i tłumaczenia. Tel. (068) 359-33-24.

KOREPETYCJE - matematyka. Tel. 509 567 973.

KOREPETYCJE z zakresu szkoły podstawowej i gimnazjum. Tel. 782 834 193.

SZKOLENIA kierowców: przewóz osób, rzeczy, ADR, operatorów wózków widłowych. Tel. (068) 372-03-75, 508 024 066.

NAPRAWA pralek, zmywarek, kuchenek elektrycznych. AGD Service, ul. Kołłątaja 10 (godz. 10.00-16.00). Tel. (068) 359-46-54.

INSTALACJE hydrauliczne, elektryczne,

kompleksowe. Tel. 509 519 227.

NAPRAWA głowic do silników spalinyowych, toczenie, szlifowanie oraz frezowanie. Komorów ul. Świerczewskiego 1. Tel. (068) 359-55-33.

NOWO OTWARTY
ZAKŁAD KRAWIECKI
ul. Obrońców Pokoju 21, I piętro.
Atrakcyjne-konkurencyjne ceny!
Skrócenie spodni i rękawa już od 8 zł
W ŚRODY oraz powyżej 5szst.
- 10% taniej
Co 10 usługę w kwocie 8 zł
GRATIS!
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!

GLAZURA, instalacje wodno-kanalizacyjne, gazowe, instalacje elektryczne, ogrzewanie piwnic oraz inne prace budowlane. Tel. 887 135 692, (068) 359-38-91 po 19.00.

USŁUGI blacharsko-dekarskie. Tel. (068) 359-52-46 lub 669 308 369.

KOMPLEKSOWE remonty kuchni, łazienek, hydraulika, elektryka, glazura. Tel. 509 519 227.

INDYWIDUALNA OKULISTYCZNA PRAKTYKA LEKARSKA Ryszard Kowaluk, Gubin ul. Gdańska 17, **poniedziałek, czwartek 8.00-12.00, wtorek 14.00-18.00.**
UMOWA Z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA. Tel. (068) 359-34-68 (czynny w godzinach pracy lekarza).

ZAWIOZĘ - przywiozę lotniska w kraju i za granicą. Tanie bilety lotnicze, cały świat. Tel. 664 467 706.

BUS (5 osób) - wyjazdy do np. Tuszyna, Warszawy, transport, odbiór rzeczy. Ładowność 1,2 t. Tel. 667 997 486, 695 469 181.

ZAWIOZĘ - przywiozę lotniska w kraju i za granicą. Tel. 787 331 699.

DOCIEPLANIE, elewacje, profesjonalnie. Tel. 880 576 862, 691 910 401.

PIASKOWANIE - antykorozja, malowanie. Postarzenie drewna. Tel. 783 907 748, 691 910 401.

MASAŻ STÓP, świecowanie uszu w domu. Tel. (068) 455-43-13 wieczorem.

AMADEUSCH zespół muzyczny. Możliwość przesłuchania nagrań. Tel. 506 113 207.

NAPRAWA, konserwacja, regulacja gazowych urządzeń grzewczych, autoryzowany serwis. Junkers, Termet Wojciech Sendera. Tel. (068) 359-55-55, 502 643 030.

NAGROBKI GRANITOWE CENA od 1200 zł, PZU GRATIS, RATY; Gubin, ul. Żwirki i Wigury 40. Tel. (68) 359-56-95, 698 146 854.

OGRODY kompleksowe zagospodarowanie przydomowych terenów zielonych: automatyczne systemy nawodnień, oczka wodne, kaskady, ścieżki, podjazdy, tarasy z polbruk, granitu, kamienia polnego. Tel. 695 746 410, 663 931 512.

BONi - Biuro Obrotu Nieruchomościami - Bożena Bakalarz - Gubin, ul. Śląska 21 tel. 455-3000 lub 0605 644 208 www.BONi.pl

usługi w zakresie pośrednictwa w kupnie, sprzedaży, wynajmie nieruchomości. Współpraca z bankami w zakresie kredytowania nieruchomości.

CHCESZ się nauczyć grać w szachy bądź podnieść swoje umiejętności. Zadzwoń. Tel. 782 834 193.

BERLIN - lotniska. Przewóz osób busem. Tel. 888 806 385.

LAWETA, TRANSPORT OSOBOWY, NAJTANIEJ. Tel. 500 691 633.

SCHODY drewniane, balustrady, wyrób i montaż. Komorów ul. Młyńska 10, tel. 609

351 799.

SCHUDNIJ! Nie myśl jak! Zadzwoń - zapytaj! Tel. 791 417 761.

TIPSERKA - żel frencz - na formie i na tipsie. Tel. 502 558 394.

DERMATOLOG KOSMETOLOG
Ewa Włosińska-Strzelecka
Bezpłatnie (w ramach NFZ) udziela porad - wtorki 10.00-14.00.
Gubin, Śląska 35 (szpital).
Tel. 509 302 559.

MALOWANIE, tapetowanie, regipsy, instalacje sanitarne, hydraulika, murowanie, szpachlowanie, montaż okien i drzwi, ścianki działowe, glazura, montaż paneli. Tel. (068) 455-13-78.

RÓŻNE

SIATKA ogrodzeniowa - produkcja i sprzedaż, w ofercie siatka leśna. Gubin, ul. Kaliska 96 B. Tel. (068) 359-66-76.

SPRZEDAM dachówkę karpiówkę (klinier) 4.750 szt. Cena za 1 szt. 0,50 zł. Tel. 781 299 566.

PIERWSZY ZJAZD absolwentów Podoficerskiej Szkoły Zawodowej im. Rodz. Nałazków w Elblągu dn. 30/31 sierpnia 2008.

Wszystkie informacje na stronie: www.nalazki-zjazd.pl lub tel. 608 521 723.

SPRZEDAM yorki - suczki szczeniaki (miniaturka i standard). Tel. 665 454 312.

SPRZEDAM owczarki niemieckie długowłose - Gubin, tel. (068) 359-32-72, 513 041 781.

SPRZEDAM monitor 17 cali, LG Flatron. Tel. 661 260 983.

PROSZĘ o dachówki z rozbiórki. Tel. 663 039 972.

SPRZEDAM pralkę i telewizor 100 Hz srebrny 32 cale - Thomson. Tel. (068) 359-63-76.

SPRZEDAM wóz konny oraz sprzęt rolniczy konny. Tel. (068) 359-21-37.

SPRZEDAM wersalkę z fotelem, szafę chłodniczą - srebrną oraz trzon kuchenny. Tel. (068) 359-63-76.

HEBLARKE, szlifierkę, krajegę na siłę sprzedam. Tel. (068) 455-65-55.

HURT - DETAL

- **wyroby śrubowe-luzem i konfekcja, gwoździe budowlane luz. i op. 1 kg, strzemioma zbrojeniowe i wiązki fasolkowe do elew. ogrodz.**

USŁUGI

- **szlifowanie głowic samochodowych, powierzchni płaskich, sitek i noży, obróbka plastyczna metali na prasach mimośrodkowych (cięcie, gięcie, toczenie).**

PROHAMET - Lubsko pl. Wolności 12 tel. (068) 457-40-44, 504 370 020

(dojazd od ul. Mickiewicza).

SPRZEDAŻ i montaż dachówki blachodachówki. Tel. 509 519 227.

GRUPA Anonimowych Łasuchów „Ścieżka” wtorki 17.00-17.30. Tel. 518 654 107.

(Pawilon przy granicy ul. Obr. Pokoju róg ul. Chopina). ZAPRASZAM!

KUPIĘ albę dla dziewczynki, rozmiar od 122 cm, chętnie wraz z dodatkami. Tel. 880 502 313.

PÓZNOWIOSENNA wyprzedaj roślin ozdobnych. Rabat na wszystkie rośliny 20%. Ogrodnictwo ul. Legnicka 49 A. Tel. (068) 359-46-31.

NOŻYCE krążkowe do blachy, wałek do heblarki, piłę + blachy na stół - nowy. Sprzedam. Tel. 504 370 020.

SPRZEDAM tanio junkers gazowy, używany, w dobrym stanie. Tel. (068) 359-67-41.

PRALKĘ wirnikową "Frianę" z podgrzewaczem wody (trzy temperatury). Sprzedam, cena 100 zł. Tel. 698 813 935.

SPRZEDAM WERSALKĘ I FOTELE.
Tel. 691 074 418.

SPRZEDAM rower damkę, fotelik na rower do 25 kg, bagażnik samochodowy na 3 rowery. Tel. (068) 455-21-56, 604 591 446.

TUPPERWARE zaprasza 20.05.2008r. o godz. 18.00 na SPOTKANIE Z GOSPODYNIAМИ DOMOWYMI, w Szkole Podstawowej nr 2 ul. Świerczewskiego 2.

SEGMENT pokojowy jasny, stolik pod telewizor, szafę czarną, komplet do przedpokoju. Sprzedam. Tel. 502 034 160.

SPRZEDAM wózek w kolorze zielonym - spacerówka. Kupię meble kuchenne. Tel. 661 471 947.

SPRZEDAM 47-tomową "Sagę o ludziach lodu", cena 200 zł. Tel. (068) 359-83-50.

SPRZEDAM wózek dziecięcy wielofunkcyjny, jasnoniebieski z granatowym, pompowane koła, stan bardzo dobry, łóżeczko dziecięce firmy Drewex, materac, bardzo tanio. Tel. 792 019 545.

SPRZEDAM łóżko piętrowe, wysokość 160 cm, kolor - klon, dół zabudowany, biurko. Tel. 668 492 352.

MEBLE do pokoju oraz dużą szafę tanio sprzedam. Tel. 505 239 323.

SPRZEDAM wózek głęboki + spacerówkę, nosidełko samochodowe (fotelik) w bardzo dobrym stanie. Tel. 663 696 775.

PRACA

POSZUKUJĘ instruktorów nauki jazdy. Tel. (068) 372-03-75, 508 024 066.

SZUKAM liderów do marketingu wielopoziomowego - Oriflame. Tel. 887 284 527 lub rej. online: www.my.oriflame.pl/pmcreator

PRACA - docieplania, tynki strukturalne (zarobki ok. 2400 zł). Tel. 880 576 862, 691 910 401.

CHĘTNIE zajmę się dzieckiem do 4. roku życia. Kobieta na emeryturze. Cena do uzgodnienia. Tel. (068) 359-67-02, 665 638 851.

ZATRUDNIĘ pracownika do firmy kamieniarskiej, mile widziane prawo jazdy (dodatkowe wynagrodzenie). Tel. 781 283 690.

WYKONAM prace porządkowe w mieszkaniu bądź w firmie. Tel. 508 766 796.

PRZYJMĘ na staż lub przygotowanie zawodowe do sklepu spożywczego w Gubinie. Tel. 609 498 102.

TOWARZYSKIE

JESTEŚ SAMOTNY, nie masz z kim przyjemnie spędzać długich wieczorów? Pomozemy Ci odnaleźć „drugą połowę”. Napisz, zadzwoń do redakcji! Tel. (068) 455-81-92. Czekamy! Nie wstydź się, przestań żyć samotnie!

MATRYMONIALNE

NIEMIEC 29 lat - pozna Panią w celu matrymonialnym, która poważnie myśli o życiu, w wieku do 40 lat, może być z dzieckiem. SMS na tel. 880 620 860.

PAN z Niemiec pozna miłą panią w wieku do 50 l. Pan jest niezależny finansowo. Proszę tylko o poważne oferty. Tel. +49 01734625090.
Postfach-Adresse:
Postfach 7131 Soht SN
15871 Eisenhüttenstadt

31 maja br. (w czasie Wiosny nad Nysą) zorganizowany zostanie przez klub HDK punkt poboru krwi. Prosimy o zgłaszanie się chętnych do wzięcia udziału w akcji: tel. 605 179 235

Spotkanie na szczycie

Piąta kolejka rozgrywek na trawie Gubińskiej Ligi Piłki Nożnej zapowiadała się atrakcyjnie. Pierwsze spotkanie dwóch czołowych drużyn nie rozczarowało. Bardzo dobre spotkanie zakończyło się podziałem punktów. W drugim meczu Pocztylion nie dał szans, wygrywając wysoko z Amigolami. Wiele emocji przyniósł też ostatni mecz dnia, w którym Enea mogła sprawić niespodziankę, kiedy doszło do wyrównania i przez większość drugiej

połowy prowadziła równorzędna walkę z przeciwnikiem. Łużycanie na minutę przed zakończeniem meczu zdobyli bramkę na wagę trzech punktów.

Pizza RAB - Nysa SG-Gubinek 1:1 (1:0), Fyk (18 min.) - Bednarz (38 min.); Amigole - Pocztylion 0:4 (0:1), Kusy 3 (3, 38, 40 min.), Zasowski (30 min.); Łużycanie SG-Gubinek - ENEA 2:1 (0:0).

Sobolewski (24 min.), Pawlik (39 min.) - Filipeczak (27 min.) (jaw)

1.	Nysa SG-Gubinek	5	13	23	3
2.	Pizza RAB	4	10	9	1
3.	Pocztylion	5	7	13	10
4.	Łużycanie SG-Gubinek	5	7	7	6
5.	Amigole	5	3	5	17
6.	ENEA	4	0	2	22

Grali w wojewódzkim finale

Karol Matwiejczyk, Konrad Kuliński (na zdjęciu) a także Paweł Bielecki, po raz kolejny zdobyli mistrzostwo powiatu w badmintonie. W finale wojewódzkim walczyli jak lwy i w końcowej tabeli uplasowali się na 4 miejscu.

Konrad i Karol są tegorocznymi maturzystami Liceum Ogólnokształcącego im. Bolesława Chrobrego, mają po 18 lat i mieszkają w gminie Gubin. Łączy ich jeszcze to, że

są mistrzami powiatu w badmintonie nieprzerwanie od 1999 r., czyli od IV klasy szkoły podstawowej. W Grabicach trenował ich Artur Stasiak. Opiekunem w LO był Robert Wozzak. P. Bielecki natomiast jest uczniem II klasy licealnej. Nominalny rezerwowy, godnie zastąpił kontuzjowanego K. Kulińskiego. A to rokuje, że tradycja gubińskiego badmintona nie przeminie.

MG



Międzynarodowy Turniej Ju Jitsu pod patronatem P.H.U. JAMNIUK - RAJBUD development

Ju jitsu - walka w postawie stojącej i parterze, kopnięcia, uderzenia, rzuty, obalenia, dźwignie, duszenia, trzymania...

1. Termin i miejsce: 10 maja 2008r. hala Zespołu Szkół nr 20 w Gorzowie Wlkp. ul. Szarych Szeregów 7.

2. Związki i kluby zaproszone:

- „Trigoon” Berlin - Niemcy
- Polski Związek Ju Jitsu (m.in. Jaworzno, Głogów, Zamość, Bytom...)
- Polska Akademia Ju Jitsu (m.in. Zielona Góra, Krosno Odrzańskie, Konin...)

W turnieju wystąpią medaliści Mistrzostw Polski oraz Pucharu Polski w Ju Jitsu.

3. Plan zawodów:

11.00 - walki eliminacyjne,
15.00 - oficjalne otwarcie, walki finałowe,
16.00 - wręczenie nagród.

4. KONTAKT: 693 364 378 - Prezes Gorzowskiego Stowarzyszenia Sportu i Rekreacji: Grzegorz Biegański
bieganski@gcj.pl
www.gcji.pl

WSTĘP WOLNY

Niestety, trwa zła passa piłkarzy Cariny. Nasi piłkarze przegrali trzy ostatnie mecze. W żadnym z meczów nie zdołali też pokonać bramkarza rywali.

Trzy razy zero

CARINA - VITROSILICON IŁOWA 0:3
Przetrzebiona kontuzjami Carina Gubin nie radzi sobie już tak dobrze, jak na początku rundy, kiedy to większość zawodników była do dyspozycji trenera **Andrzeja Jaworskiego**. Z różnych przyczyn w składzie gubiniaków brakowało np. **Andrzeja Chorażyka** czy **Arkadiusza i Czesława Mazurkiewiczów**, a nie w pełni sił grał chociażby **Przemek Fiedorowicz**, czy wiecznie poniewierany przez przeciwników **Daniel Szydłowski**. Krótka ławka rezerwowych i brak wartościowych zmienników dały o sobie znać i w dużej mierze decydowały o kolejnych porażkach. Goście z Iłowej objęli prowadzenie w 27 minucie, kiedy to po rzucie różnym najwyższym w polu karnym wyskoczył **Kamil Ganczarek** i strzałem głową pokonał **Tomka Skobla**. W 42 minucie spotkania było już 0:2. Co ciekawe, kibice wpadli w furję, ale nie z powodu utraty drugiej bramki, ale dlatego że **Tomasz Borkowski** strzelił tego gola z ewidentnego spalonego. Widzeli to wszyscy, tylko nie sędziowie tego spotkania. Warto dodać, że rozjemcy tego meczu nie uznali prawidłowej bramki dla Cariny, jak również nie podyktowali przynajmniej jednego bezsprzecznego rzutu karnego na naszą korzyść. Przed przerwą bramkę kontaktową mógł zdobyć jeszcze **Patryk Sobolewski**, ale w sytuacji sam na sam z bramkarzem gości przeniósł piłkę nad bramkę. Przyjezdni ustalili wynik spotkania tuż po przerwie. W zamieszaniu podbramkowym najprzymniej zachował się T. Borkowski, zdobywając swoją drugą bramkę w tym spotkaniu technicznym strzałem przy słupku.

W następnej kolejce gubiński zespół miał zmierzyć się z Pogonią II Świebodzin, ale z racji tego, że zespół ten wycofał się z rozgrywek, Carina następną swoją spotkanie rozegra w niedzielę 18 maja o godzinie 13:00, a jej przeciwnikiem będzie Pogoń Przyborów. Natomiast za mecz z drużyną ze Świebodzina Carina otrzymuje walkowera i dopisane zostają jej 3 pkt. Wypada mieć nadzieję, że ta przerwa dobrze wpłynie na zespół, pozwoli przede wszystkim podreperować sytuację kadrową i trener A. Jaworski będzie miał do dyspozycji wszystkich zawodników, którzy tak dobrze prezentowali się na początku rundy wiosennej.

CARINA PAUZUJE.

W następnej kolejce gubiński zespół miał zmierzyć się z Pogonią II Świebodzin, ale z racji tego, że zespół ten wycofał się z rozgrywek, Carina następną swoją spotkanie rozegra w niedzielę 18 maja o godzinie 13:00, a jej przeciwnikiem będzie Pogoń Przyborów. Natomiast za mecz z drużyną ze Świebodzina Carina otrzymuje walkowera i dopisane zostają jej 3 pkt. Wypada mieć nadzieję, że ta przerwa dobrze wpłynie na zespół, pozwoli przede wszystkim podreperować sytuację kadrową i trener A. Jaworski będzie miał do dyspozycji wszystkich zawodników, którzy tak dobrze prezentowali się na początku rundy wiosennej.

ODRA BYTOM ODRZAŃSKI - CARINA
GUBIN 2:0

Kontuzje i pech nie opuszczają gubińskich piłkarzy, którzy tym ra-

1.	Sprotavia Szprotawa	28	67	89-18
2.	Vitrosilicon Iłowa	28	64	79-27
3.	Polmo Koźuchów	28	61	85-33
4.	Piast Czerwieńsk	28	60	65-22
5.	Pogoń Wschowa	28	54	63-26
6.	Odra Bytom Odrzański	28	53	44-28
7.	Tramp Osiecznica	28	53	51-34
8.	Syrena Zbąszynek	28	47	63-53
9.	Piast Parkovia Trzebiechów	28	39	52-47
10.	Pogoń Przyborów	28	39	53-53
11.	Budowlani Lubsko	28	34	45-69
12.	Zjednoczeni Lubrza	28	31	29-67
13.	Błękitni Świdnica	28	29	45-59
14.	Carina Gubin	28	25	44-60
15.	Błyskawica Lubinicko	28	23	42-68
16.	Iskra Małomice	28	19	25-77
17.	Medyk Cibórz	28	18	40-94
18.	Pogoń II Świebodzin	28	7	10-89

Cała Polska biega

Miejski Ośrodek Sportu zaprasza wszystkich amatorów biegania do wzięcia udziału w imprezie CAŁA POLSKA BIEGA. START - 18 maja 2008 r. godz. 11.00, stadion miejski, ul. Sikorskiego. META - na Wyspie Teatralnej. TRASA BIEGU - ścieżka rowerowa ze stadionu na wyspę. PATRONAT - TVP. Nie są to wyścigi. Każdy aktywny uczestnik biegu otrzyma potwierdzenie uprawniające do bezpłatnego wstępu na basen. Bieg poprowadzi trener **Roman Kwapich**. Zabezpieczenie medyczne - ratownik medyczny **Robert Modrzejewski**. Na trasie będą ustawione patrole Straży Granicznej.

Sum ergo cogito

Nielekki żywot ucznia

Nielekki jest żywot dzieci uczęszczających do szkoły. Takie nielekkie są tornistry, które uczniowie dźwigają na plecach. I całe szczęście, że na plecach. Ten model, na szczęście został zaakceptowany także przez młodzież gimnazjalną i szkół średnich. Trudna do zaakceptowania jest proporcja ciężaru plecaka do wagi dźwigającego go małego człowieka. Z tym trzeba koniecznie coś zrobić. Kapitałny pomysł realizuje jedna z polskich szkół, gdzie dzieci mają w klasach drugi komplet podręczników, a do szkoły przynoszą tylko zeszyty i kanapki. A propos kanapek. Wiele dzieci nie przynosi ich do szkoły. Ba! Duży procent zjawia się na lekcjach, nie zjadłszy w domu śniadania, a nawet nie wypijwszy niczego ciepłego. Słodki batonik ze szkolnego sklepiku bywa jedynym posiłkiem przed obiadem. Jednym z czynników powodujących taką sytuację jest częstokroć wszechobecna bieda w domu. Ale główna przyczyna leży w postawie rodziców. To karygodne zaniedbanie przez nich podstawowych obowiązków.

Wracając do wątku obciążenia obowiązkami szkolnymi. Narażę się w tym miejscu nauczycielom. Od dawna uważam, że wielkość prac domowych (w różnej formie) zadawana uczniom jest nadmierna. Najzdolniejsi dają sobie radę. Najpilniejsi, ale mniej zdolni, odczuwają to najbardziej. Męczą się okrutnie, nie mając czasu na odpoczynek i zabawę. Jeśli jeszcze mają ambitnych rodziców, to mamy duży problem. Najlepiej sobie radzą uczniowie przeciętni, jeśli idzie o zdolności i o ambicje. Ci korzystają z uroków życia. Na koniec roku zostają jakoś przepchnięci do następnej klasy i są szczęśliwi, w przeciwieństwie do wcześniej wymienionych, dla których szkoła to jeden wielki stres. Pytanie brzmi: czy to rzeczywiście wina programu nauczania? Bo tak zapewne odpowiadają bel-frowie.

Nadszedł czas matur. Dobrze pamiętam swoje doświadczenia z tamtych lat. Niezwykle skupiony i intensywny wysiłek umysłowy ostatnich tygodni przed egzaminem dojrzałości miał zrekompensować wcześniejsze niedostatki pracowitości. Udało się nieźle. Wstawałem wówczas o 4.00 rano i przez trzy godziny chłonałem wiedzę, jak gąbka. Wieczorem nie byłem w stanie wiele przyswoić. Podsuwam ten sposób maturzystom. U mnie się sprawdził.

Jednak my, dorośli, już wiemy, że nie tylko erudycja jest podstawą zdobycia dobrej pracy, a także stabilizacji materialnej na wysokim poziomie. Takie jest życie.

Ireneusz Szmit

Zakończyły się mistrzostwa województwa młodzieży w piłce ręcznej sezonu 2007/08. Spartanki po porażce w Świebodzinie straciły szansę na zajęcie pierwszego miejsca i na dodatek do ostatniego meczu z Czarnymi Żagań (na wyjeździe) nie miały pewnego awansu do tegorocznych ćwierćfinałów Mistrzostw Polski nawet z drugiego miejsca.

Młodziczki jadą do Torunia

Drużyna jednak zmobilizowała się i „zdobyła” Żagań, a w nagrodę dziewczyny pojadą w dn. 15-18 maja do Torunia na Ćwierćfinał Mistrzostw Polski. Zmierzą się na tych zawodach z „Kusym” Szczecin, „Polonią” Kępno oraz gospodarzem „Milenium” Świekatowo.

Życzymy młodym szczyptornikom zajęcia chociaż II miejsca, które daje awans do półfinałów i kolejnego atrakcyjnego sportowo-turystycznego wyjazdu.

„Spartę ZSLiT” w mijającym sezonie w młodziczkach reprezentowały bramkarki: **Martyna Ławrecka** `93, **Agnieszka Prokopowicz** `95, a w polu: **Karolina Sibińska** `93, **Katarzyna Świstun** `93, **Karolina Drzewiecka** `93, **Alicja Sykała** `93, **Karolina Urban** `93, **Magdalena**

Łanicka `93, **Karolina Kindra** `96, **Katarzyna Dembowska** `93, **Aleksandra Piasecka** `94, **Marta Wieliczko** `95, **Ewelina Turowska** `95, **Katarzyna Sykała** `95, **Monika Piejek** `94, **Aleksandra Piejek** `96, **Magdalena Nawrocka** `93, **Sandra Kłak** `95, **Kasandra Gargalis** `95, **Natalia Gadecka** `93, **Sylwia Chmurzewska** `93, **Natalia Bakalarczyk** `95.

Dziewczętami opiekują się **Kazimierz Barłóg**, **Agnieszka Stróż** oraz **Halina Polańska**.

Wyniki ostatnich istotnych spotkań: „Sparta ZSLiT” Gubin - „Lider” Świebodzin 23:30 (12:13), „Sparta ZSLiT” Gubin - „Sokół” Żary 31:12 (15:5), „Czarni” Żagań - „Sparta ZSLiT” Gubin 17:22 (4:10).

MB-T



Przed zwycięskim meczem w żagańskiej hali: (od lewej strony) S. Kłak, K. Świstun, K. Sykała, A. Sykała, M. Ławrecka, M. Wieliczko, K. Urban, K. Drzewiecka, A. Piasecka, K. Dębowska, K. Sibińska, K. Gargalis, K. Kindra, M. Łanicka i trener K. Barłóg

1.UKS „Lider” Świebodzin	10	19	233:112
2.GMTS „Sparta ZSLiT” Gubin	10	16	232:147
3.MKS „Czarni” Żagań	10	12	172:141
4.MKS „Sokół” Żary	10	7	158:178
5.GMTS „Sparta Brody” Gubin	10	6	140:188
6.UKS „Szczyptorniak” Z. Góra	10	0	104:266

Sukces piłkarek z Bieżyce

W Krośnie Odrzańskim odbyły się 24 kwietnia 2008 r. Mistrzostwa Powiatu Krośnieńskiego w Piłce Nożnej Dziewcząt. Drużyna SP Bieżyce w składzie: **Magdalena Łysa**, **Julita Maciejewska**, **Julita Kuśmierczyk**, **Kinga Wróbel**, **Kinga Piasecka**, **Joanna Kaczmarek**, **Marta Sobczyk** zajęła I miejsce. Opiekunem zawodniczek był nauczyciel wf-u **Marian Tyl**.

Wyniki: 1 miejsce SP Bieżyce - 12 pkt., 2 miejsce SP Kosierz - 9 pkt., 3 miejsce SP nr 3 Krosno Odrzańskie - 4 pkt., 4 miejsce SP nr 1 Krosno Odrzańskie - 4 pkt., 5 miejsce SP nr 2 Krosno Odrzańskie - 3 pkt., 6 miejsce SP Wężyska - 1 pkt., 7 miejsce SP nr 1 Gubin - 1 pkt., 8 miejsce SP Dychów - 0 pkt., 9 miejsce SP nr 3 Gubin - 0 pkt.

H.S.



Puchar za I miejsce odebrała Julita Maciejewska

Uroczyste gratulacje

Podczas XVII sesji Rady Miasta 24 kwietnia burmistrz **Bartłomiej Bartzak** i przewodniczący rady miasta **Leszek Ochotny** wręczyli listy gratulacyjne **Marcinowi Dobrowolskiemu** (brązowemu medalistcie Mistrzostw Świata w pły-

waniu i wielokrotnemu medalistcie Mistrzostw Polski) oraz jego trenerowi **Ziemowitowi Patkowi** (zdjęcie poniżej). Redakcja również gratuluje sukcesów, czekamy na następne laury!

(mz)



Trzy zwycięstwa

Z drużyn naszej gminy grających w klasie „A”, w ostatniej kolejce najwyższe zwycięstwo odniósł Relax Grabice. Grabiczanie rozgromili 8:1 Zielonych Łągów. Pozostałe drużyny także wygrały swoje mecze: Alfa Jaromirowice pokonała 4:2 Victorię Szczaniec (bramki dla Alfy: **Romanowski 2**, **Bomba**, **Tokarek**), natomiast Rywal Stargard Gubiński zwyciężył z Kruszywem

Raduszc Stary 1:0. Jedyną bramkę zdobył **Karol Pietsch**.

Po 20. kolejkach spotkań Relax Grabice zajmuje drugą pozycję (46 pkt, bramki 62-25) z dwoma punktami straty do lidera, Alfa jest piąta (36 pkt, bramki 46-30), a Rywal jest dziesiąty (24 pkt, bramki 41-50).

(mz)

Nasi ze srebrem

W dniach 30.04-05.05 w Miliczu odbyły się finałowe zawody **Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży Mężczyzn (do lat 17)**.

W 12-osobowej reprezentacji naszego województwa, prowadzonej

zawieszono na piersiach srebrne medale. W fazie eliminacyjnej w drużynie wystąpił czwarty zawodnik naszego Volleya - **Tomasz Kiełek**. Reprezentacja woj. lubuskiego okazała się rewelacją Ogól-



Gubinianie z trofeami

przez trenera z Gubina **Ireneusza Szmita**, razem z siatkarzami z Zielonej Góry, Sulechowa, Międzyrzecza i Nowej Soli wystąpili zawodnicy MLKS Volley Gubin: **Marcin Ptaszyński**, **Bartosz Guzik** i **Artur Lis**. Po ciężkim 5-dniowym maratonie, w którym każdy mecz był bardzo ważny, reprezentantom gubińskiego Volleya z kolegami

nopolskiej Olimpiady Młodzieży. Jest to najlepszy wynik w historii Lubuskiego Związku Piłki Siatkowej w męskiej siatkówce. Do spływających gratulacji dla wszystkich zawodników i ekipy trenerskiej za wywalczenie medalu dołączają się również kibice siatkówki i całe środowisko siatkarskie Gubina.

jaw

W okresie od 24 do 29 kwietnia bieżącego roku oddział Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego w Gubinie wspólnie ze swoimi partnerami z DRK-Wasserwacht z Guben realizowali program szkolenia nazwany „Gubin-Wietrznic-Gubin” na rzece Dunajec.

Mokry projekt

W projekcie brały udział dwie 15-osobowe grupy ratowników wodnych z obu stron Euromiasta.

Ze strony niemieckiej szkoleniem kierowali **Joachim Klos** i prezes „Wasserwacht” **Regine Wächter-Richter**, natomiast polskiej: **Krzysztof Turowski** i prezes WOPR **Jacek Czerepko**. Ich celem było też przygotowanie ekipy do pokazów w ratownictwie wodnym, które zostaną zaprezentowane mieszkańcom obu części miasta w czasie dorocznej „Wiosny nad Nysą”.



Jeżeli do czasu wejścia Polski do układu z Schengen, Nysa Łużycka była rzeką graniczną, to po 21 grudnia 2007 roku jest po prostu jedną z rzek, na dodatek leżącą niemal w sercu Europy i jednocześnie elementem, który chyba najbardziej spaja dwa miejskie organizmy - powiedział dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu **Andrzej Nowak**.



A dla ratowników obóz był wyzwaniem czysto zawodowym. Wypracowano umiejętność współdziałania w wielu dziedzinach. Może w przyszłości - dzięki współpracy obu magistratów - ponownie na Nysie „rozkwitną” sporty wodne i szlaki turystyczne.

Pokaz działań został zaplanowany na godzinę **16.00 w sobotę 31 maja**, na odcinku Nysy powyżej elektrowni wodnej (na wysokości „Cariny”).



Projekt został dofinansowany w ramach Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży - Jugendwerk przez jednostkę centralną Euroregionu Sprewa-Nysa-Bóbr w Gubinie.

Jeśli chcesz zobaczyć więcej, odwiedź: www.woprgubin.booo.pl, „mrozące krew w żyłach” filmy z obozu: www.youtube.com zakładka wietrznicza.

Antoni Barabasz